# Preliminary Report concerning New Boundaries to the Electoral Divisions

September 1987

Commission de la représentation électorale du Québec

Legal Deposit - 3rd quarter 1987
Bibliothèque nationale du Québec
Bibliothèque nationale du Canada

ISBN 2-550-17765-7

Commission
de la représentation
électorale du Québec

Sainte-Foy, le 15 septembre 1987

Monsieur Pierre Lorrain
Président de l'Assemblée nationale
Hôtel du Parlement
Québec

Monsieur le Président,

Nous avons l'honneur de vous transmettre, conformément aux dispositions de la Loi sur la représentation électorale, notre rapport de délimitation des circonscriptions électorales du Québec, en date du 15 septembre 1987.

Acceptez, monsieur le Président, l'expression de notre très haute considération.

Pierre-F. Côté, C.R.,
Président

Guy Bourassa
Commissaire

Marc-André Lessard
Commissaire

Me Eddy Giguère
Secrétaire

CONTENTS


PAGE

INTRODUCTION ..... 1

PART I

ELECTORAL DIVISION BOUNDARY PROPOSAL ..... 3

1. THE COMMISSION DE LA REPRÉSENTATION ÉLECTORALE AND ITS MANDATE ..... 5

1.1 Composition of the Commission ..... 5

1.2 The Commission's mandate ..... 6

2. CRITERIA FOR ESTABLISHING BOUNDARIES AND THEIR APPLICATION ..... 7

2.1 Legal framework ..... 7

2.2 Demographic context ..... 9

2.2.1 Analysis of the context ..... 9
2.2.2 Some important considerations ..... 10

3. NEW BOUNDARIES OF ELECTORAL DIVISIONS AND GUIDELINES FOR THEIR ESTABLISHMENT ..... 13

3.1 Island of Montréal ..... 13

3.2 Montréal North Shore ..... 14

3.3 Montréal South Shore ..... 15

3.4 Québec North Shore ..... 16

3.5 Québec South Shore ..... 16

3.6 Estrie and Bois-Francs ..... 17

3.7 Conclusion ..... 17

PAGE

4. TABLES ..... 21

4.1 General data ..... 23

4.2 Electoral divisions of the present electoral map constituting exceptions ..... 24

4.3 Unaltered electoral divisions ..... 25

4.4 Altered electoral divisions (No elector is affected) ..... 26

4.5 Altered electoral divisions (electors are affected) ..... 27

4.6 Concordance of the 122 current divisions with the 124 proposed divisions ..... 28

4.7 Concordance of the 124 proposed divisions with the 122 current divisions ..... 35

PART II

THE 124 ELECTORAL DIVISIONS ..... 43

1. EXPLANATORY NOTES ON THE PLACE-NAMES OF THE PROPOSED MAP ..... 45

1.1 The modified names ..... 45

1.2 New names ..... 45

2. EXPLANATORY NOTES ON THE DESCRIPTION OF DIVISIONS ..... 50

3. KEY ..... 51

4. DESCRIPTION OF PROPOSED ELECTORAL DIVISIONS ..... 53

5. INDEX OF PROPOSED ELECTORAL DIVISIONS ..... 119

# INTRODUCTION

In accordance with the provisions of the Act respecting electoral representation, the Commission de la représentation hereby submits its electoral division boundary proposal for the consideration of members of the National Assembly.

The Commission de la représentation électorale sincerely hopes that this proposal will give rise to productive discussions during the statutory consultation period with members of the National Assembly as well as with electors and interested organizations.

This report is divided into two parts. The first part sets out the Commission's proposal. It is subdivided into four sections: the first section traces the role and mandate of the Commission de la représentation électorale; the second section focuses on the criteria the Commission must abide by in establishing boundaries and their application; the third section sets out the new boundaries and the guidelines for their establishment; and finally the fourth section contains the different tables relating to the Commission's proposal.

The second part sets out in detail the map proposed by the Commission. It first of all explains the new approaches and suggested changes to place-names. It then describes each of the electoral divisions of the new map.

# PART I

## ELECTORAL DIVISION BOUNDARY PROPOSAL

# 1. THE COMMISSION DE LA REPRÉSENTATION ÉLECTORALE AND ITS MANDATE

For every representative democracy the establishment of electoral boundaries over its territory claims attention as a matter of paramount importance. The establishment of boundaries contributes to the guarantee of equitable representation of electors by taking into account as much as possible the geopolitical context, the socioeconomic conditions and the sense of regional pride of the population.

## 1.1 Composition of the Commission

Since 1979 the Commission de la représentation électorale has been responsible for the establishment of electoral boundaries across Québec.

This Commission is composed of the Chief Electoral Officer, Mr. Pierre-F. Côté, Q.C., who acts as its Chairman, and two Commissioners, Mr. Guy Bourassa and Mr. Marc-André Lessard, who were unanimously appointed by the National Assembly on 18 December 1982 upon motion of the Prime Minister.

These appointed members of the Commission de la représentation électorale report directly on their activities to the National Assembly. They are independent of the Executive.

The Commission is a standing commission required to act impartially and without bias. Its decisions are final.

## 1.2 The Commission's mandate

The Commission de la représentation électorale has the mandate to establish electoral division boundaries over Quebec in accordance with the criteria prescribed under the Act. When establishing boundaries it takes into account the principle that the vote of each elector is of equal weight. The Commission also discharges all other mandates that the National Assembly, upon motion of the Prime Minister, may confer upon it.

Under the terms of section 25 of the Act respecting electoral representation (R.S.Q., chapter R-24.1), the Commission should have tabled its proposal to establish boundaries of the electoral divisions within twelve months following the general elections of 2 December 1985. However, on 27 March 1986, the National Assembly suspended the work of the Commission until 2 December 1986 by passing the Act respecting the establishment of the boundaries of electoral divisions (1986, chapter 5).

On 8 December 1986, the legislator once again deferred the work of the Commission until 1 May 1987 by passing the Act to amend the Act respecting the establishment of the boundaries of electoral divisions (1986, chapter 87). Section 2 of this Act provided however that the Commission could, upon request by the National Assembly or a parliamentary commission designated by it, resume its work before May 1. Accordingly, last February, as a result of decisions taken by the Standing Commission on Institutions during its working sessions of 20, 21 and 22 January 1987, the Commission began its review with a view to proposing a new electoral map.

## 2. CRITERIA FOR ESTABLISHING BOUNDARIES AND THEIR APPLICATION

### 2.1 Legal framework

The Commission de la représentation électorale began its work following the guidelines and the consensus of the Standing Commission on Institutions. The Standing Commission was responsible for "proceeding to the study of all proposals to reform the establishment of electoral boundaries to obtain an overall consensus that might serve to amend the Act respecting electoral representation." Subsequently, the Commission de la représentation électorale complied with Bill 25 (1987, chapter 28), passed on 18 June 1987 amending the Act respecting electoral representation (R.S.Q., chapter R-24.1) and other legislation such as the Referendum Act (R.S.Q., chapter C-64.1), the Act respecting elections in certain municipalities (R.S.Q., chapter E-2.1) and the Election Act (R.S.Q., chapter E-3.2).

Section 3 of the Act respecting electoral representation, as amended, sets out the legal criteria with which the establishment of the electoral division boundaries must comply:

"3. There shall be not fewer than 122 nor more than 125 electoral divisions.

3.1 An electoral division represents a natural community established on the basis of demographical, geographical and sociological considerations, such as the population density, the relative growth rate of the population, the accessibility, area or shape of the region, the natural local boundaries and the limits of municipalities.

3.2 The boundaries of each electoral division shall be drawn in such a way that the number of electors in a division, according to the electoral list in force at the last general election, does not deviate by more than 25 per cent from the quotient obtained by dividing the total number of electors by the number of electoral divisions."

It should be borne to mind here that the last reform of the electoral map of Quebec, qualified as major, took place in 1980. This reform featured the addition of 12 new electoral divisions and was noteworthy for its acceptance of 13 "special" divisions in addition to the particular case of Îles-de-la-Madeleine specifically provided under the Act.

The electoral map of 1985 was prepared according to the 1981 electoral list and embraced only a few changes. No new electoral division was created and the adjustments made to some 34 divisions were relatively minor. Indeed, 14 of the alterations to the map did not involve any electors; 13 involved less than 500 electors; and 8 more than 500 electors. Furthermore, the number of "special" divisions dropped from 13 in 1980 to only 4 in 1985.

The electoral division boundary proposal introduced this year is based on the assessment of the 1985 electoral map in light of the data provided by the electoral list drawn up in October 1985. This assessment has firstly allowed us to measure the changes in the number of electors across Québec and for each of its component electoral divisions. It has also allowed us to compile a list of divisions that now or will shortly require special attention. Thus, the Commission noted that in 1985 there were 4,576,600 electors, i.e. 167,324 more than in 1981. The Commission has also noted that the divisions of Groulx, Châteauguay, Vaudreuil-Soulanges, L'Assomption, Lafontaine, Laprairie and Lévis have too many electors, that the divisions of Bonaventure, Matapédia, Richmond and Ungava do not have enough electors, and that some electoral divisions are in danger of not complying with the quotient requirement of the Act in the more or less long term.

It should be explained that the Commission assessed the 1985 electoral map on the basis of the numerical criteria of the 1987 Act. Accordingly, 122 divisions existed for 4,576,600 electors. The average number of electors was 37,513 with a maximum of 46,891 and a minimum of 28,134.

## 2.2 Demographic context

Electoral divisions are territorial units of representation comprised of a precise number of electors. Although this number is used to guage an electoral division, no establishment of boundaries can occur unless reference is made to all citizens concerned as well as to the demographic, geographic, socioeconomic and cultural factors set out at section 3.1 of the Act.

### 2.2.1 Analysis of the context

After study of the status of divisions according to numerical criteria, the Commission de la représentation électorale proceeded to analyze current Québec society, its recent development and its foreseeable future. In doing so the Commission considered all of Québec, the large so-called 'administrative' regions of the centre and periphery, the urban metropolitan zones, the towns, the suburbs and the countryside.

This analysis yielded a great deal of descriptive data that is indispensable. It also reinforced the necessity of maintaining a certain balance to ensure respect of Québec as a whole and of its regions. The Commission therefore came to the following conclusion: all proposals must first be drawn up on the basis of local and regional realities but no proposal will be accepted unless it is first compared with all others.

Furthermore, since periodic boundary establishment of the electoral divisions affects the life of individuals and groups, the Commission believes that certain minimum precautions should be taken. Among such precautions the Commission thought that it was best not to affect too many persons and divisions and to avoid alterations to boundaries that would too soon be contested. The Commission's approach was firmly anchored within the longest possible useful life for one and the same electoral map especially since the provisions of section 25 of the Act respecting electoral representation, as amended, provide that after each general election the Commission de la représentation must prove that new boundaries are necessary.

### 2.2.2 Some important considerations

The Commission de la représentation now summarizes its main observations on the development of Québec. Concerning the demographic context the Commission firstly notes that the number of electors has increased more rapidly than the total population. From 1976 to 1985 the number of electors in Quebec grew by 13.7% while the total population grew by only 3.9%.

This situation is closely tied to the aging of the Québec population. In fact, according to Statistics Canada and the Bureau de la statistique du Québec, the rate of natural population growth continues to decline in Québec. This rate was 19.1 ‰ in 1961, but was only 6.6 ‰ in 1984. This and many other factors have resulted in a marked increase in the number of older electors as well as a relatively small increase in the

population. Both of these increases are however variable and therefore forecasting within regions and divisions can only be accomplished with difficulty.

The major urban conglomerates of Montréal and Québec have the highest rates of growth in number of electors. This situation contrasts with the corresponding downtown cores that are stagnating or have declined. The same contrast is also evident in other urban regions. The rate of growth in rural regions is in general low, nil or slightly negative.

After analyzing the demographic factors, the Commission concluded that it had to urgently proceed to alterations to the map to reflect this evolution. An example of this urgency is the case of the South Shore of Montréal which for several years has undergone remarkable population explosion. This situation can be contrasted with the Gaspé and the Lower St. Lawrence regions which have sustained such a slow demographic growth that some of their divisions are close to becoming classified as "special" divisions.

When formulating its different working scenarios, the Commission de la représentation took into consideration the foreseeable evolution of the overall population. However, it should be emphasized that although it might be relatively easy to forecast the rate of natural aging of the population over a long period, it is very difficult to foresee the evolution when migration factors enter into play. There is no data on future waves of immigrants nor on financial and industrial investment that may give rise to population displacement both in the cities and outskirts as well as in regions.

The Québec electoral map stretches over a vast territory. No boundary establishment on this territory can be attained without consideration of features such as accessibility, area and shape of regions, natural boundaries as well as limits of the municipalities. These factors are moreover specified in the Act. Other factors such as respect for ways of thinking, cultural affinities and regional pride have also been examined insofar as possible.

The quality of the boundary proposal now submitted is the best possible result that the Commission could achieve on the basis of a large number of rules, such as the principle of a balanced approach discussed above, and in keeping with the Act.

## 3. NEW BOUNDARIES OF ELECTORAL DIVISIONS AND GUIDELINES FOR THEIR ESTABLISHMENT

The Commission started by determining the zones where action was required. First, in light of the new numerical criteria established under the Act, it identified the divisions that now constitute exceptions and, using the same criteria, it identified divisions that were becoming exceptions or that would become exceptions if the number of divisions was changed. Then, for each zone, the Commission studied different boundary possibilities. Only after analyzing and comparing these possible scenarios against a backdrop of equitable representation among the different zones of the Province, did the Commission arrive at the current proposal. This proposal, in accordance with the new numerical criteria of the Act, sets the number of electoral divisions at 124 for 4,576,600 electors. Consequently the average number of electors per division is 36,908 with a minimum of 27,681 and a maximum of 46,135 electors.

### 3.1 Island of Montréal

The most important alterations to the map are located in the metropolitan region of Montréal. The proposed changes on the Island of Montréal are, firstly, to correct the number of surplus electors in the Lafontaine division and, secondly, to palliate the high increase in the number of electors in the north-east and south-west extremities as well as the drop in the central and southern divisions. The proposed alterations were also designed to minimize any chain reaction impact. This is why fourteen divisions were altered, all bordering the river and mostly situated in the southern part of the Island.

From north-east to south-west, these divisions are:

| | |
|---|---|
| Lafontaine | Sainte-Anne |
| Anjou | Verdun |
| Bourget | Marquette |
| Maisonneuve | Marguerite-Bourgeoys |
| Sainte-Marie | Jacques-Cartier |
| Saint-Jacques | Robert-Baldwin |
| Saint-Louis | Nelligan |

Owing to the overhaul of the boundaries of some divisions, the Commission needed to propose three new names:

Rivière-des-Prairies: for the new proposed division at the north-east limit

Lacoste : for the division resulting from an amalgamation in the centre-south sector

Bethune : for the divisions resulting from an amalgamation in the south-west sector.

## 3.2 Montréal North Shore

On the Montréal North Shore the revision was limited to the territory included in the current divisions of Groulx, L'Assomption, Rousseau and Terrebonne. Redistribution of this territory was required due to the overpopulated divisions of Groulx and L'Assomption and to the high rate of increase in the number of electors for the divisions bounding on the banks of the rivière des Milles Iles. The Commission was aware of the need to avoid extensive repercussions from this new boundary establishment and therefore proposes to create a new division

and to change the name of the subdivided division. The Commission suggests the following names:

Marsan : for the new division proposed

Masson : for the remaining part of the division of Terrebonne.

## 3.3 Montréal South Shore

On the Montréal South Shore, the divisions of Châteauguay, Laprairie and Vaudreuil-Soulanges have more voters than the norm allows. Given the accelerated increase in the number of electors of these divisions, as is the case for the majority of riverside divisions in this zone, the Commission suggests that a new division be created for the City of Brossard. Additionally, since the reorganization of the fourteen divisions of the Island of Montreal is sufficiently extensive, the proposal distributes the surplus number of electors from Vaudreuil-Soulanges to the south rather than to the east. This proposal avoids the situation where a division extends partly over the Island and partly over the South Shore.

Consequently, owing to the addition of a new division, the perimeter of the altered territory is defined by the following seven divisions, i.e. from west to east, the divisions of Vaudreuil-Soulanges, Huntingdon, Beauharnois, Châteauguay, Laprairie, Laporte and Vachon.

Since this new boundary establishment significantly alters the shape of these seven divisions, the Commission suggests three new names:

Vaudreuil : for the north part of the current division of Vaudreuil-Soulanges

Soulanges : for the south part of the current division of Vaudreuil-Soulanges and the north part of the division of Beauharnois

Tekakwitha : for the new division composed entirely by the City of Brossard.

3.4 Québec North Shore

The Commission also proposes several alterations to the Québec metropolitan region: firstly, on the North Shore where the electoral divisions of Montmorency and La Peltrie respectively have too many electors and where population growth is very rapid, the Commission submits a redistribution of that territory exclusively included in the Québec Urban Community. The redistribution of the boundaries of La Peltrie and Montmorency divisions rebounds on the territories of Jean-Talon, Limoilou, Louis-Hébert and Taschereau.

3.5 Québec South Shore

Then, on the South Shore, the surplus number of electors in the Lévis division compels the Commission to take some municipalities away from this division. The Commission proposes to assign them to the Lotbinière division. Moreover,

the Commission notes that the division of Beauce-Nord where the number of electors is already very high, is undergoing rapid growth. Given this fact the Commission suggests a new boundary establishment for this division that will also affect the boundaries of Beauce-Sud and Bellechasse. In Mégantic-Compton a slight redistribution will allow for an increase in the number of electors for a division that had become sparsely populated and that was quickly reaching the stage of being classified as a "special" division.

### 3.6 Estrie and Bois-Francs

The Estrie and Bois-Francs regions are the last zone where alterations are contemplated. The Commission proposes to increase the perimeter of the division of Richmond where the number of electors has been low for a number of years. This increase will impact upon the Arthabaska, Drummond and Frontenac divisions.

Finally, minor alterations will be made to the common boundaries of the Labelle and Papineau divisions, to those of Prévost and Rousseau, to those of Orford and Sherbrooke and to the boundary of Saint-François. These moderate boundary realignments will not involve electors and are made to reflect municipal boundaries revised since the 1985 reform.

### 3.7 Conclusion

- Proposal

Under the provisions of the Act respecting electoral representation, the Commission de la représentation proposes:

- to add two new electoral divisions and increase the total number of divisions from 122 to 124.

- to alter 47 electoral divisions; for 6 of these divisions the alterations will not affect any electors.

- to allow, in addition to the division of Îles-de-la-Madeleine specifically noted in the Act, a "special" division, Ungava, on the following grounds:

  the division of Ungava currently embraces a vast territory where very few people live in scattered settlements of unequal importance. Demographic considerations alone justify this new boundary. However, due to extensive distances, the absence of direct links between municipalities situated on the outskirts, the possibility of new development projects and the chain reaction that would significantly affect the neighbouring regional fabrics (were the Commission to proceed to any other alteration), the Commission has no choice other than to maintain Ungava as a division that constitutes an exception.

- A proposal that meets legislative thinking

As drafted, the current proposal to establish electoral division boundaries follows guidelines that the Commission set itself for its work. The decisions taken are in the general interest of all Québecers and insofar as possible respect local and regional conditions without endangering a careful balance.

- Only two new divisions

Although the Act allows for a maximum of 125 electoral divisions, the Commission proposes the addition of only two new divisions instead of a possible three. By doing so the

Commission gives itself a working margin and provides substantial savings since the remuneration and benefits of a new member of the National Assembly will not have to be paid.

The addition of two divisions in the greater Montréal zone is necessary because of the high demographic growth rate that has been observed over the last years and is foreseeable for the future.

- A long-term perspective

The proposed alterations to electoral division boundaries are restricted in order to affect a minimum of electors and divisions. All these alterations reflect the intention to provide the longest possible usefull life for the present electoral map.

- New place-names

In conclusion, the Commission de la représentation would like to point out that the new place names submitted above may be modified as a result of representations during the public hearings. The Commission is open to any suggestion from members of the National Assembly, electors, or interested organizations who would like to propose other names that they consider more appropriate or more in keeping with the local heritage and context. However, the Commission would like to stress that under the Act respecting electoral representation it is required to ask the opinion of the Commission de toponymie on any new proposal.

- A new electoral map

The present proposal is submitted for the consideration and review of members of the National Assembly, electors, and interested organizations.

During the next six months the Commission will hear representations from interested parties during public hearings across the various regions of Québec.

When the Commission has studied these representations, it will table its final report. After the five-hour debate provided under the Act the Commission de la représentation will publish, in the Gazette officielle du Québec, the new list of boundaries of electoral divisions to enter into force upon the dissolution of the National Assembly.

# 4. TABLES

## 4.1 GENERAL DATA

Number of electors.....4 576 600

Number of proposed electoral divisions.....124

Average number of electors per electoral division.....36 908

Number of unaltered electoral divisions.....75

Number of altered electoral divisions.....47

- no elector is affected.....6
- electors are affected.....41

Number of additional electoral divisions.....2

## 4.2 ELECTORAL DIVISIONS OF THE PRESENT ELECTORAL MAP CONSTITUTING EXCEPTIONS

| ELECTORAL DIVISIONS | ELECTORS 1985 | DEVIATION(%)/AVERAGE* |
|---|---|---|
| UNGAVA | 22 977 | -38,75 |
| RICHMOND | 24 189 | -35,52 |
| MATAPÉDIA | 27 701 | -26,16 |
| BONAVENTURE | 28 114 | -25,06 |
| GROULX | 46 895 | 25,01 |
| CHÂTEAUGUAY | 47 771 | 27,35 |
| VAUDREUIL-SOULANGES | 47 816 | 27,47 |
| L'ASSOMPTION | 49 127 | 30,96 |
| LAFONTAINE | 51 720 | 37,87 |
| LAPRAIRIE | 52 482 | 39,90 |
| LÉVIS | 52 961 | 41,18 |

* Deviations from the average have been compiled on the basis of 122 electoral divisions.

## 4.3 UNALTERED ELECTORAL DIVISIONS

1- Abitibi-Est
2- Abitibi-Ouest
3- Acadie
4- Argenteuil
5- Berthier
6- Bertrand
7- Bonaventure
8- Bourassa
9- Brome-Missisquoi
10- Chambly
11- Champlain
12- Chapleau
13- Charlesbourg
14- Charlevoix
15- Chauveau
16- Chicoutimi
17- Chomedey
18- Crémazie
19- D'Arcy-McGee
20- Deux-Montagnes
21- Dorion
22- Dubuc
23- Duplessis
24- Fabre
25- Gaspé
26- Gatineau
27- Gouin
28- Hull
29- Iberville
30- Îles-de-la-Madeleine
31- Jeanne-Mance
32- Johnson
33- Joliette
34- Jonquière
35- Kamouraska-Témiscouata
36- Lac-Saint-Jean
37- Laurier
38- Laval-des-Rapides
39- Laviolette
40- Marie-Victorin
41- Maskinongé
42- Matane
43- Matapédia
44- Mercier
45- Mille-Îles
46- Montmagny-L'Islet
47- Mont-Royal
48- Nicolet
49- Notre-Dame-de-Grâce
50- Outremont
51- Pontiac
52- Portneuf
53- Richelieu
54- Rimouski
55- Rivière-du-Loup
56- Roberval
57- Rosemont
58- Rouyn-Noranda-Témiscamingue
59- Saguenay
60- Saint-Henri
61- Saint-Hyacinthe
62- Saint-Jean
63- Saint-Laurent
64- Saint-Maurice
65- Sauvé
66- Shefford
67- Taillon
68- Trois-Rivières
69- Ungava
70- Vanier
71- Verchères
72- Viau
73- Viger
74- Vimont
75- Westmount

## 4.4 ALTERED ELECTORAL DIVISIONS

(no elector is affected)

| | |
|---|---|
| 1 | Labelle |
| 2 | Orford |
| 3 | Papineau |
| 4 | Prévost |
| 5 | Saint-François |
| 6 | Sherbrooke |

## 4.5 ALTERED ELECTORAL DIVISIONS

(electors are affected)

1- Anjou
2- Arthabaska
3- Beauce-Nord
4- Beauce-Sud
5- Beauharnois
6- Bellechasse
7- Bourget
8- Châteauguay
9- Drummond
10- Frontenac
11- Groulx
12- Huntingdon
13- Jacques-Cartier
14- Jean-Talon
15- LaFontaine
16- La Peltrie
17- Laporte
18- La Prairie
19- L'Assomption
20- Lévis
21- Limoilou
22- Lotbinière
23- Louis-Hébert
24- Maisonneuve
25- Marguerite-Bourgeoys
26- Marquette
27- Mégantic-Compton
28- Montmorency
29- Nelligan
30- Richmond
31- Robert-Baldwin
32- Rousseau
33- Sainte-Anne
34- Saint-Jacques
35- Saint-Louis
36- Sainte-Marie
37- Taschereau
38- Terrebonne
39- Vachon
40- Vaudreuil-Soulanges
41- Verdun

## 4.6 CONCORDANCE OF THE 122 CURRENT DIVISIONS WITH THE 124 PROPOSED DIVISIONS

Electors 1985

| Current electoral divisions | | Proposed electoral divisions | |
|---|---|---|---|
| Abitibi-Est | 28 568 | Abitibi-Est | 28 568 |
| Abitibi-Ouest | 32 000 | Abitibi-Ouest | 32 000 |
| Anjou | 44 127 | Anjou | 32 246 |
| | | LaFontaine (part) | 11 881 |
| Argenteuil | 35 726 | Argenteuil | 35 726 |
| Arthabaska | 42 346 | Arthabaska | 39 103 |
| | | Richmond (part) | 3 243 |
| Beauce-Nord | 45 646 | Beauce-Nord | 34 177 |
| | | Beauce-Sud (part) | 11 469 |
| Beauce-Sud | 38 225 | Beauce-Sud (part) | 30 611 |
| | | Bellechasse (part) | 5 484 |
| | | Mégantic-Compton (part) | 2 130 |
| Beauharnois | 40 595 | Châteauguay (part) | 1 658 |
| | | Huntingdon (part) | 9 013 |
| | | Soulanges (part) | 29 924 |
| Bellechasse | 29 927 | Bellechasse (part) | 29 927 |
| Berthier | 36 098 | Berthier | 36 098 |
| Bertrand | 40 704 | Bertrand | 40 704 |
| Bonaventure | 28 114 | Bonaventure | 28 114 |

| Current electoral divisions | | Proposed electoral divisions | |
|---|---|---|---|
| Bourassa | 36 543 | Bourassa | 36 543 |
| Bourget | 33 728 | Bourget (part) | 29 565 |
| | | LaFontaine (part) | 4 163 |
| Brome-Missisquoi | 32 479 | Brome-Missisquoi | 32 479 |
| Chambly | 37 405 | Chambly | 37 405 |
| Champlain | 40 706 | Champlain | 40 706 |
| Chapleau | 41 588 | Chapleau | 41 588 |
| Charlesbourg | 43 849 | Charlesbourg | 43 849 |
| Charlevoix | 30 691 | Charlevoix | 30 691 |
| Châteauguay | 47 771 | Châteauguay (part) | 30 836 |
| | | La Prairie (part) | 16 935 |
| Chauveau | 44 945 | Chauveau | 44 945 |
| Chicoutimi | 43 368 | Chicoutimi | 43 368 |
| Chomedey | 41 643 | Chomedey | 41 643 |
| Crémazie | 41 105 | Crémazie | 41 105 |
| D'Arcy-McGee | 36 823 | D'Arcy-McGee | 36 823 |
| Deux-Montagnes | 40 113 | Deux-Montagnes | 40 113 |
| Dorion | 33 601 | Dorion | 33 601 |
| Drummond | 43 817 | Drummond | 37 314 |
| | | Richmond (part) | 6 503 |
| Dubuc | 32 804 | Dubuc | 32 804 |
| Duplessis | 36 389 | Duplessis | 36 389 |
| Fabre | 37 327 | Fabre | 37 327 |
| Frontenac | 35 589 | Frontenac | 32 541 |
| | | Richmond (part) | 3 048 |
| Gaspé | 32 688 | Gaspé | 32 688 |

| Current electoral divisions | | Proposed electoral divisions | |
|---|---|---|---|
| Gatineau | 30 299 | Gatineau | 30 299 |
| Gouin | 31 938 | Gouin | 31 938 |
| Groulx | 46 895 | Groulx | 38 924 |
| | | Masson (part) | 7 971 |
| Hull | 41 389 | Hull | 41 389 |
| Huntingdon | 29 831 | Châteauguay (part) | 1 574 |
| | | Huntingdon (part) | 28 257 |
| Iberville | 42 230 | Iberville | 42 230 |
| Îles-de-la-Madeleine | 10 552 | Îles-de-la-Madeleine | 10 552 |
| Jacques-Cartier | 39 258 | Bethune (part) | 17 524 |
| | | Jacques-Cartier (part) | 21 734 |
| Jeanne-Mance | 40 617 | Jeanne-Mance | 40 617 |
| Jean-Talon | 38 637 | Jean-Talon (part) | 32 691 |
| | | Taschereau (part) | 5 946 |
| Johnson | 33 658 | Johnson | 33 658 |
| Joliette | 38 629 | Joliette | 38 629 |
| Jonquière | 42 864 | Jonquière | 42 864 |
| Kamouraska-Témiscouata | 35 340 | Kamouraska-Témiscouata | 35 340 |
| Labelle | 41 314 | Labelle | 41 314 |
| | | Papineau (part) | 0 |
| L'Acadie | 41 206 | Acadie | 41 206 |
| Lac-Saint-Jean | 37 640 | Lac-Saint-Jean | 37 640 |
| Lafontaine | 51 720 | LaFontaine (part) | 20 768 |
| | | Rivière-des-Prairies | 30 952 |

| Current electoral divisions | | Proposed electoral divisions | |
|---|---|---|---|
| La Peltrie | 43 410 | La Peltrie | 35 943 |
| | | Louis-Hébert (part) | 7 467 |
| Laporte | 39 039 | Laporte (part) | 39 039 |
| Laprairie | 52 482 | La Prairie (part) | 15 898 |
| | | Tekakwitha (Rive-Sud) | 36 584 |
| L'Assomption | 49 127 | L'Assomption | 36 141 |
| | | Marsan (part) | 12 986 |
| Laurier | 36 182 | Laurier | 36 182 |
| Laval-des-Rapides | 38 973 | Laval-des-Rapides | 38 973 |
| Laviolette | 35 310 | Laviolette | 35 310 |
| Lévis | 52 961 | Lévis | 42 182 |
| | | Lotbinière (part) | 10 779 |
| Limoilou | 37 876 | Limoilou (part) | 37 876 |
| Lotbinière | 29 007 | Lotbinière (part) | 29 007 |
| Louis-Hébert | 41 346 | Jean-Talon (part) | 7 823 |
| | | Louis-Hébert (part) | 33 523 |
| Maisonneuve | 35 176 | Bourget (part) | 7 318 |
| | | Maisonneuve (part) | 27 858 |
| Marguerite-Bourgeoys | 36 421 | Marguerite-Bourgeoys (part) | 11 652 |
| | | Marquette (part) | 24 769 |
| Marie-Victorin | 37 131 | Marie-Victorin | 37 131 |

| Current electoral divisions | | Proposed electoral divisions | |
|---|---|---|---|
| Marquette | 30 963 | Jacques-Cartier (part) | 16 773 |
| | | Marquette (part) | 14 190 |
| Maskinongé | 35 997 | Maskinongé | 35 997 |
| Matane | 29 018 | Matane | 29 018 |
| Matapédia | 27 701 | Matapédia | 27 701 |
| Mégantic-Compton | 28 257 | Mégantic-Compton (part) | 28 257 |
| Mercier | 36 635 | Mercier | 36 635 |
| Mille-Îles | 37 487 | Mille-Îles | 37 487 |
| Montmagny-L'Islet | 32 581 | Montmagny-L'Islet | 32 581 |
| Montmorency | 46 472 | Limoilou (part) | 6 230 |
| | | Montmorency | 40 242 |
| Mont-Royal | 32 827 | Mont-Royal | 32 827 |
| Nelligan | 42 590 | Bethune (part) | 19 981 |
| | | Nelligan (part) | 22 609 |
| Nicolet | 31 894 | Nicolet | 31 894 |
| Notre-Dame-de-Grâce | 37 288 | Notre-Dame-de-Grâce | 37 288 |
| Orford | 37 926 | Orford (part) | 37 926 |
| Outremont | 33 602 | Outremont | 33 602 |
| Papineau | 28 935 | Papineau (part) | 28 935 |
| Pontiac | 30 886 | Pontiac | 30 886 |
| Portneuf | 33 087 | Portneuf | 33 087 |
| Prévost | 39 997 | Prévost (part) | 39 997 |
| Richelieu | 38 335 | Richelieu | 38 335 |
| Richmond | 24 189 | Richmond (part) | 24 189 |
| Rimouski | 42 024 | Rimouski | 42 024 |
| Rivière-du-Loup | 29 679 | Rivière-du-Loup | 29 679 |

| Current electoral divisions | | Proposed electoral divisions | |
|---|---|---|---|
| Robert-Baldwin | 46 509 | Nelligan (part) | 10 081 |
| | | Robert-Baldwin | 36 428 |
| Roberval | 41 240 | Roberval | 41 240 |
| Rosemont | 38 101 | Rosemont | 38 101 |
| Rousseau | 43 295 | Masson (part) | 5 034 |
| | | Prévost (part) | 0 |
| | | Rousseau | 38 261 |
| Rouyn-Noranda-Témiscamingue | 38 541 | Rouyn-Noranda-Témiscamingue | 38 541 |
| Saguenay | 35 500 | Saguenay | 35 500 |
| Sainte-Anne | 32 052 | Sainte-Anne (part) | 32 052 |
| Saint-François | 39 700 | Orford (part) | 0 |
| | | Saint-François | 39 700 |
| Saint-Henri | 37 806 | Saint-Henri | 37 806 |
| Saint-Hyacinthe | 41 097 | Saint-Hyacinthe | 41 097 |
| Saint-Jacques | 32 474 | Lacoste (part) | 24 665 |
| | | Saint-Louis (part) | 7 809 |
| Saint-Jean | 43 876 | Saint-Jean | 43 876 |
| Saint-Laurent | 42 401 | Saint-Laurent | 42 401 |
| Saint-Louis | 31 548 | Saint-Louis (part) | 31 548 |
| Sainte-Marie | 28 715 | Lacoste (part) | 19 124 |
| | | Maisonneuve (part) | 9 591 |
| Saint-Maurice | 34 698 | Saint-Maurice | 34 698 |

| Current electoral divisions | | Proposed electoral divisions | |
|---|---|---|---|
| Sauvé | 36 977 | Sauvé | 36 977 |
| Shefford | 42 523 | Shefford | 42 523 |
| Sherbrooke | 38 722 | Orford (part) | 0 |
| | | Sherbrooke | 38 722 |
| Taillon | 42 183 | Taillon | 42 183 |
| Taschereau | 30 284 | Taschereau (part) | 30 284 |
| Terrebonne | 44 308 | Marsan (part) | 23 991 |
| | | Masson (part) | 20 317 |
| Trois-Rivières | 39 564 | Trois-Rivières | 39 564 |
| Ungava | 22 977 | Ungava | 22 977 |
| Vachon | 43 153 | Laporte (part) | 4 091 |
| | | Vachon (part) | 39 062 |
| Vanier | 40 229 | Vanier | 40 229 |
| Vaudreuil-Soulanges | 47 816 | Soulanges (part) | 11 373 |
| | | Vaudreuil | 36 443 |
| Verchères | 42 378 | Verchères | 42 378 |
| Verdun | 31 903 | Marguerite-Bourgeoys (part) | 22 898 |
| | | Sainte-Anne (part) | 9 005 |
| Viau | 37 062 | Viau | 37 062 |
| Viger | 38 679 | Viger | 38 679 |
| Vimont | 41 500 | Vimont | 41 500 |
| Westmount | 34 913 | Westmount | 34 913 |

## 4.7 CONCORDANCE OF THE 124 PROPOSED DIVISIONS WITH THE 122 CURRENT DIVISIONS

Electors 1985

| Proposed electoral divisions | | Current electoral divisions | |
|---|---|---|---|
| Abitibi-Est | 28 568 | Abitibi-Est | 28 568 |
| Abitibi-Ouest | 32 000 | Abitibi-Ouest | 32 000 |
| Acadie | 41 206 | L'Acadie | 41 206 |
| Anjou | 32 246 | Anjou (part) | 32 246 |
| Argenteuil | 35 726 | Argenteuil | 35 726 |
| Arthabaska | 39 103 | Arthabaska (part) | 39 103 |
| Beauce-Nord | 34 177 | Beauce-Nord (part) | 34 177 |
| Beauce-Sud | 42 080 | Beauce-Nord (part) | 11 469 |
| | | Beauce-Sud (part) | 30 611 |
| Bellechasse | 35 411 | Beauce-Sud (part) | 5 484 |
| | | Bellechasse | 29 927 |
| Berthier | 36 098 | Berthier | 36 098 |
| Bertrand | 40 704 | Bertrand | 40 704 |
| Bethune | 37 505 | Jacques-Cartier (part) | 17 524 |
| | | Nelligan (part) | 19 981 |
| Bonaventure | 28 114 | Bonaventure | 28 114 |
| Bourassa | 36 543 | Bourassa | 36 543 |
| Bourget | 36 883 | Bourget (part) | 29 565 |
| | | Maisonneuve (part) | 7 318 |

| Proposed electoral divisions | | Current electoral divisions | |
|---|---|---|---|
| Brome-Missisquoi | 32 479 | Brome-Missisquoi | 32 479 |
| Chambly | 37 405 | Chambly | 37 405 |
| Champlain | 40 706 | Champlain | 40 706 |
| Chapleau | 41 588 | Chapleau | 41 588 |
| Charlesbourg | 43 849 | Charlesbourg | 43 849 |
| Charlevoix | 30 691 | Charlevoix | 30 691 |
| Châteauguay | 34 068 | Beauharnois (part) | 1 658 |
| | | Châteauguay (part) | 30 836 |
| | | Huntingdon (part) | 1 574 |
| Chauveau | 44 945 | Chauveau | 44 945 |
| Chicoutimi | 43 368 | Chicoutimi | 43 368 |
| Chomedey | 41 643 | Chomedey | 41 643 |
| Crémazie | 41 105 | Crémazie | 41 105 |
| D'Arcy-McGee | 36 823 | D'Arcy-McGee | 36 823 |
| Deux-Montagnes | 40 113 | Deux-Montagnes | 40 113 |
| Dorion | 33 601 | Dorion | 33 601 |
| Drummond | 37 314 | Drummond (part) | 37 314 |
| Dubuc | 32 804 | Dubuc | 32 804 |
| Duplessis | 36 389 | Duplessis | 36 389 |
| Fabre | 37 327 | Fabre | 37 327 |
| Frontenac | 32 541 | Frontenac (part) | 32 541 |
| Gaspé | 32 688 | Gaspé | 32 688 |
| Gatineau | 30 299 | Gatineau | 30 299 |
| Gouin | 31 938 | Gouin | 31 938 |
| Groulx | 38 924 | Groulx (part) | 38 924 |
| Hull | 41 389 | Hull | 41 389 |
| Huntingdon | 37 270 | Beauharnois (part) | 9 013 |
| | | Huntingdon (part) | 28 257 |
| Iberville | 42 230 | Iberville | 42 230 |
| Îles-ce-la-Madeleine | 10 552 | Îles-de-la-Madeleine | 10 552 |

| Proposed electoral divisions | | Current electoral divisions | |
|---|---|---|---|
| Jacques-Cartier | 38 507 | Jacques-Cartier (part) | 21 734 |
| | | Marquette (part) | 16 773 |
| Jeanne-Mance | 40 617 | Jeanne-Mance | 40 617 |
| Jean-Talon | 40 514 | Jean-Talon (part) | 32 691 |
| | | Louis-Hébert (part) | 7 823 |
| Johnson | 33 658 | Johnson | 33 658 |
| Joliette | 38 629 | Joliette | 38 629 |
| Jonquière | 42 864 | Jonquière | 42 864 |
| Kamouraska-Témiscouata | 35 340 | Kamouraska-Témiscouata | 35 340 |
| Labelle | 41 314 | Labelle (part) | 41 314 |
| Lacoste | 43 789 | Saint-Jacques (part) | 24 665 |
| | | Sainte-Marie (part) | 19 124 |
| Lac-Saint-Jean | 37 640 | Lac-Saint-Jean | 37 640 |
| LaFontaine | 36 812 | Anjou (part) | 11 881 |
| | | Bourget (part) | 4 163 |
| | | Lafontaine (part) | 20 768 |
| La Peltrie | 35 943 | La Peltrie (part) | 35 943 |
| Laporte | 43 130 | Laporte | 39 039 |
| | | Vachon (part) | 4 091 |
| La Prairie | 32 833 | Châteauguay (part) | 16 935 |
| | | Laprairie (part) | 15 898 |
| L'Assomption | 36 141 | L'Assomption (part) | 36 141 |
| Laurier | 36 182 | Laurier | 36 182 |
| Laval-des-Rapides | 38 973 | Laval-des-Rapides | 38 973 |

| Proposed electoral divisions | | Current electoral divisions | |
|---|---|---|---|
| Laviolette | 35 310 | Laviolette | 35 310 |
| Lévis | 42 182 | Lévis (part) | 42 182 |
| Limoilou | 44 106 | Limoilou | 37 876 |
| | | Montmorency (part) | 6 230 |
| Lotbinière | 39 786 | Lévis (part) | 10 779 |
| | | Lotbinière | 29 007 |
| Louis-Hébert | 40 990 | La Peltrie (part) | 7 467 |
| | | Louis-Hébert (part) | 33 523 |
| Maisonneuve | 37 449 | Maisonneuve (part) | 27 858 |
| | | Sainte-Marie (part) | 9 591 |
| Marguerite-Bourgeoys | 34 550 | Marguerite-Bourgeoys (part) | 11 652 |
| | | Verdun (part) | 22 898 |
| Marie-Victorin | 37 131 | Marie-Victorin | 37 131 |
| Marquette | 38 959 | Marguerite-Bourgeoys (part) | 24 769 |
| | | Marquette (part) | 14 190 |
| Marsan | 36 977 | L'Assomption (part) | 12 986 |
| | | Terrebonne (part) | 23 991 |
| Maskinongé | 35 997 | Maskinongé | 35 997 |
| Masson | 33 322 | Groulx (part) | 7 971 |
| | | Rousseau (part) | 5 034 |
| | | Terrebonne (part) | 20 317 |

| Proposed electoral divisions | | Current electoral divisions | |
|---|---|---|---|
| Matane | 29 018 | Matane | 29 018 |
| Matapédia | 27 701 | Matapédia | 27 701 |
| Mégantic-Compton | 30 387 | Beauce-Sud (part) | 2 130 |
| | | Mégantic-Compton | 28 257 |
| Mercier | 36 635 | Mercier | 36 635 |
| Mille-Îles | 37 487 | Mille-Îles | 37 487 |
| Montmagny-L'Islet | 32 581 | Montmagny-L'Islet | 32 581 |
| Montmorency | 40 242 | Montmorency (part) | 40 242 |
| Mont-Royal | 32 827 | Mont-Royal | 32 827 |
| Nelligan | 32 690 | Nelligan (part) | 22 609 |
| | | Robert-Baldwin (part) | 10 081 |
| Nicolet | 31 894 | Nicolet | 31 894 |
| Notre-Dame-de-Grâce | 37 288 | Notre-Dame-de-Grâce | 37 288 |
| Orford | 37 926 | Orford | 37 926 |
| | | Saint-François (part) | 0 |
| | | Sherbrooke (part) | 0 |
| Outremont | 33 602 | Outremont | 33 602 |
| Papineau | 28 935 | Labelle (part) | 0 |
| | | Papineau | 28 935 |
| Pontiac | 30 886 | Pontiac | 30 886 |
| Portneuf | 33 087 | Portneuf | 33 087 |
| Prévost | 39 997 | Prévost | 39 997 |
| | | Rousseau (part) | 0 |

| Proposed electoral divisions | | Current electoral divisions | |
|---|---|---|---|
| Richelieu | 38 335 | Richelieu | 38 335 |
| Richmond | 36 983 | Arthabaska (part) | 3 243 |
| | | Drummond (part) | 6 503 |
| | | Frontenac (part) | 3 048 |
| | | Richmond | 24 189 |
| Rimouski | 42 024 | Rimouski | 42 024 |
| Rivière-des-Prairies | 30 952 | Lafontaine (part) | 30 952 |
| Rivière-du-Loup | 29 679 | Rivière-du-Loup | 29 679 |
| Robert-Baldwin | 36 428 | Robert-Baldwin (part) | 36 428 |
| Roberval | 41 240 | Roberval | 41 240 |
| Rosemont | 38 101 | Rosemont | 38 101 |
| Rousseau | 38 261 | Rousseau (part) | 38 261 |
| Rouyn-Noranda-Témiscamingue | 38 541 | Rouyn-Noranda-Témiscamingue | 38 541 |
| Saguenay | 35 500 | Saguenay | 35 500 |
| Sainte-Anne | 41 057 | Sainte-Anne | 32 052 |
| | | Verdun (part) | 9 005 |
| Saint-François | 39 700 | Saint-François (part) | 39 700 |
| Saint-Henri | 37 806 | Saint-Henri | 37 806 |
| Saint-Hyacinthe | 41 097 | Saint-Hyacinthe | 41 097 |
| Saint-Jean | 43 876 | Saint-Jean | 43 876 |
| Saint-Laurent | 42 401 | Saint-Laurent | 42 401 |
| Saint-Louis | 39 357 | Saint-Jacques (part) | 7 809 |
| | | Saint-Louis | 31 548 |
| Saint-Maurice | 34 698 | Saint-Maurice | 34 698 |
| Sauvé | 36 977 | Sauvé | 36 977 |

| Proposed electoral divisions | | Current electoral divisions | |
|---|---|---|---|
| Shefford | 42 523 | Shefford | 42 523 |
| Sherbrooke | 38 722 | Sherbrooke (part) | 38 722 |
| Soulanges | 41 297 | Beauharnois (part) | 29 924 |
| | | Vaudreuil-Soulanges (part) | 11 373 |
| Taillon | 42 183 | Taillon | 42 183 |
| Taschereau | 36 230 | Jean-Talon (part) | 5 946 |
| | | Taschereau | 30 284 |
| Tekakwitha | 36 584 | Laprairie (part) | 36 584 |
| Trois-Rivières | 39 564 | Trois-Rivières | 39 564 |
| Ungava | 22 977 | Ungava | 22 977 |
| Vachon | 39 062 | Vachon (part) | 39 062 |
| Vanier | 40 229 | Vanier | 40 229 |
| Vaudreuil | 36 443 | Vaudreuil-Soulanges (part) | 36 443 |
| Verchères | 42 378 | Verchères | 42 378 |
| Viau | 37 062 | Viau | 37 062 |
| Viger | 38 679 | Viger | 38 679 |
| Vimont | 41 500 | Vimont | 41 500 |
| Westmount | 34 913 | Westmount | 34 913 |

# PART II

## THE 124 ELECTORAL DIVISIONS

## 1. EXPLANATORY NOTES ON THE PLACE-NAMES OF THE PROPOSED MAP

The Commission de la représentation électorale is legally responsible for determining the names to be used to describe the electoral divisions. When deciding upon these names, it takes the advice of the Commission de toponymie.

The new map contains eight new names that the Commission de toponymie has approved, as to their toponymic quality, and three names that have been changed following its recommendations. In order to avoid any confusion, the name of a city was not proposed.

### 1.1 The modified names

Instead of: the electoral division of L'Acadie, the **electoral division of Acadie;**

Instead of: the electoral division of Lafontaine, the **electoral division of LaFontaine;**

Instead of: the electoral division of Laprairie, the **electoral division of La Prairie.**

### 1.2 New names

**- Electoral division of Bethune**

The Commission de la représentation proposes this name to commemorate the humanitarian work of Henry Norman Bethune (1890-1939). Born in Ontario, Dr. Bethune lived in Montréal from 1928 to 1936 and was a specialist in pneumology. He worked as a surgeon at Royal Victoria Hospital, at the Veterans' Hospital in Sainte-Anne-de-Bellevue and at Sacré-Coeur Hospital. In 1935 and 1936 he founded the Groupe montréalais pour la sécurité de la santé populaire which acted as a special interest group for state health care. In the autumn of 1936 he left Canada for Spain where he set up the Canadian Blood Bank Service. After a brief return to Canada when he gave conferences to collect funds for the Canadian Aid Committee for Spain, he went to China which was then at war with Japan and served as a surgeon in the VIII army.

He died in November 1939 from an infection contracted from a soldier with head injuries.

Reference: Bethune; Roderick Stewart; Éditions du Jour; 1973; 221 pages.

**- Electoral Division of Lacoste**

The Commission de la représentation proposes this name to recall to memory the lives of three Lacoste women who worked to improve the status of women and children in Québec.

Justine Lacoste-Beaubien (1888-1967) was President of the Founding Committee of Sainte-Justine Hospital. She was the heart and spirit of this Committee until her death.

Thaïs Lacoste-Frémont (1886-1963) was the founding Secretary of Sainte-Justine Hospital and the first French-Canadian delegate to the League of Nations at Geneva in 1932. In 1948 she participated in the Commission on the Legal Status of Married Women in Québec and as a result contributed to the reform of the Civil Code of Québec.

Marie Lacoste-Gérin-Lajoie (1867-1945), rather than promoting the cause of women through politics, chose to establish a social action movement. Owing to her efforts the Association des dames patronesses of the Société Saint-Jean-Baptiste became a national federation. She was its first Secretary. Subsequently, she wrote a Traité de droit usuel intended for women and taught in this field at several women's schools.

References:
1. Québécoises d'hier et d'aujourd'hui: profils de 275 femmes hors du commun, Robert Prévost; Stanké; 1985; 231 pages.
2. L'Histoire des femmes au Québec depuis quatre siècles; Le collectif Cléo; Les Quinze; 1982; 521 pages.

**- Electoral Division of Marsan**

The Commission de la représentation proposes this name to commemorate Isidore-Amédée Marsan (1846-1924). Although originally a student in law, he was requested by the Commissioner for Agricultural and Public Works, the Honourable Louis Archambault, to study agronomy for three years at Sainte-Anne-de-la-Pocatière. These studies were the start of a long and brillant career as an agronomist. In fact, for thirty years he was the guiding spirit of the agricultural school at L'Assomption. Moreover, he held the position of Secretary of the Provincial Council on Agriculture and became Director of Studies

at the Oka Agricultural Institute. He was also the first Québecer to receive the title of Doctor in Agronomy.

Reference: Histoire de L'Assomption 1967; Christian Roy; La Commission des fêtes du 250e; L'Assomption, 1967, p. 236.

- **Electoral Division of Masson**

The Commission de la représentation proposes the name of Masson to honour a family that distinguished itself in business and in politics and that was closely tied to the region where the proposed division is located. In December 1832 Joseph Masson (1791-1847), one of the wealthiest businessmen in Lower Canada, acquired the seigniory of Terrebonne and endeavoured to give it a new economic life. He died prematurely in May 1847 and his widow, Sophie-Geneviève Masson succeeded him in conducting the business of the seigniory. As the head of the seigniory, she constructed a large house, the "Château-Masson", thus completing a project that her husband was devoted to for many years. She also contributed to the founding of the former classical college at Terrebonne. Furthermore, their son, François-Roderick (1833-1903) was a member in the House of Commons, Minister, Senator, member of the Québec Legislative Council and Lieutenant-Governor of Québec from 1884-1887.

References: 1. Biographical notes of Joseph Masson, Société d'histoire de la région de Terrebonne.

2. Aperçu historique de Terrebonne; Abbé C.A. Gareau; Terrebonne, 1927.

- **Electoral Division of Rivière-des-Prairies**

The Commission de la représentation proposes this name for the new division because it includes all of the Rivière-des-Prairies district of the City of Montréal and because the rivière des Prairies bounds this division to the north.

Opinions differ on the origin of this name. According to the Relation des Jésuites of 1640, quoted by P.-G. Roy, the name refers to a Frenchman named des Prairies who went up the river for the first time. Eugène Rouillard believes that this "Des Prairies" was a contemporary of Samuel de Champlain and that he navigated the river in 1610 to participate in the fur trade. However, for the Jesuit priest F.-X. de Charlevoix, this river is so named because it "flows through the middle of exceedingly beautiful grassland". Ludger Beauregard agrees and emphasizes that "on the old maps, at numerous locations the placename of Prairies is used to designate the general lay of the land".

The district of Rivière-des-Prairies has a long history. From 1671 the seignior Dollier de Casson made land grants at the mouth of the river and in 1687 the Parish of Saint-Joseph-de-la-Rivière-des-Prairies was founded. This Parish later became a municipality in 1954 and was annexed to Montréal in 1963.

References:
1. Dossier toponymique de la région de Montréal. Document prepared for the Congrès de la Société canadienne pour l'étude des noms, (29 May to 1 June 1980), Commission de toponymie, May 1980, p. 24.

2. Itinéraire toponymique du chemin du Roy, Québec - Montréal, Études toponymiques 2, Commission de toponymie, 1981, p. 68-69.

**- Electoral Division of Soulanges**

This name is proposed for the southern part of the current division of Vaudreuil-Soulanges because it includes all of the old municipal county of Soulanges and the census division of the same name.

This name commemorates an important family in the history of New France: Pierre de Joybert de Soulanges et de Marson (1641-1678) was an officer in the Carignan-Salières regiment and his daughter, Louise-Elisabeth (1673-1740) married Philippe de Rigaud, Marquis of Vaudreuil. The son of the latter, Pierre, was the last Governor of New France and the first native Canadian to hold this office. The name of Soulanges originally comes from a fief in Champagne, France.

Reference: Dictionnaire biographique du Canada, volume premier et II; Les Presses de l'Université Laval; 1967 and 1969.

**- Electoral Division of Tekakwitha**

This name is proposed to commemorate Kateri Tekakwitha (1656-1680). On the life of Tekakwitha Father Charlevoix wrote in 1744 that she was "universally regarded as the Protectress of Canada". An Amerindian from the Mohawk Nation, she was greatly impressed by the piety of the Jesuit fathers of the seigniory of Prairie-de-la-Magdeleine who baptized her in 1676. After her death she was the object of great devotion. She was beatified at Rome in the early 1980's.

Reference: Dictionnaire biographique du Canada, volume premier; Les Presses de l'Université Laval; 1967; p. 649-650.

- **Electoral Division of Vaudreuil**

The Commission de la représentation proposes to retain this part of the former riding of Vaudreuil-Soulanges since the territory of the proposed division is identical to the county of Vaudreuil, a county established in 1853 which became in 1855 the municipal county of Vaudreuil and later the census division of the same name.

This name brings to memory Philippe de Rigaud de Vaudreuil (1643-1725) who held lands as seignior of Vaudreuille situated in the jurisdiction of the seneschalsy of Lauragais in the Province of Languedoc, France. The Marquis of Vaudreuil also held the seigniory of the same name. From the seigniory he operated an important fur-trading post around 1716 on Ile aux Tourtres.

Reference: Dictionnaire biographique du Canada, volume II; Les Presse de l'Université Laval; 1969, p. 591 to 600.

## 2. EXPLANATORY NOTES ON THE DESCRIPTION OF DIVISIONS

The reader's attention is drawn to the following explanatory notes before describing each of the 124 proposed divisions:

- the enumeration of divisions is made by alphabetical order. Under the name of each division the reader will find the electoral population that it contains within its new boundaries; these numbers have been computed on the basis of the figures of registered electors according to the report of the official results of the 2 December 1985 poll as provided by the Chief Electoral Officer of Québec;

- the municipalities and their boundaries are those existing as at 31 May 1987;

- when the words autoroute (highway), avenue, boulevard , chemin (road), côte (hill), rue (street), railway line, canal, lac (lake), rivière (stream), fleuve (river) are mentioned, reference is made to their median line, except as otherwise expressly provided.

A map of Québec indicating the boundaries of the 124 proposed divisions is attached to this report; the coloured surfaces illustrate the territories of the current divisions that will be subject to alterations involving the transfer of electors.

## 3. KEY

Designation of municipalities

| | | |
|---|---|---|
| n-d | - | non-designated |
| p | - | parish |
| t | - | town |
| twnsp | - | township |
| u/twnsps | - | united townships |
| v | - | village |

## 4. DESCRIPTION OF PROPOSED ELECTORAL DIVISIONS

## ABITIBI-EST
## 28 568

The electoral division of Abitibi-Est is not modified. It comprises the following municipalities: Barraute v, Belcourt n-d, Cadillac t, Dubuisson n-d, Fiedmont-et-Barraute n-d, Malartic t, Rivière-Héva n-d, Senneterre p, Senneterre t, Sullivan n-d, Val-d'Or t, Val-Senneville n-d and Vassan n-d.

It also comprises the Indian reserve of Lac-Simon; the localities and hamlets of Beattyville, Colombière, Colonie-Fournière, Press, Louvicourt, Rapide-Deux and Rapide-Sept, situated in unorganized territory; the township of Villebon also situated in unorganized territory.

## ABITIBI-OUEST
## 32 000

The electoral division of Abitibi-Ouest is not modified. It comprises the following municipalities: Amos t, Authier n-d, Authier-Nord n-d, Berry n-d, Champneuf n-d, Clermont twnsp, Clerval n-d, Colombourg n-d, Duparquet t, Gallichan n-d, La Corne n-d, La Morandière n-d, La Motte n-d, Landrienne twnsp, La Reine n-d, La Sarre t, Launay twnsp, Macamic p, Macamic t, Normétal n-d, Palmarolle n-d, Poularies n-d, Preissac n-d, Rapide-Danseur n-d, Rochebaucourt n-d, Roquemaure n-d, Saint-Dominique-du-Rosaire n-d, Saint-Félix-de-Dalquier n-d, Sainte-Germaine-Boulé n-d, Sainte-Gertrude-Manneville n-d, Sainte-Hélène-de-Mancebourg p, Saint-Jacques-de-Dupuy n-d, Saint-Janvier p, Saint-Lambert p, Saint-Marc-de-Figuery p, Saint-Mathieu p, Taschereau n-d, Taschereau v, Trécesson twnsp, Val-Saint-Gilles n-d, part of the municipality of Baie-James namely Beaucanton, Val-Paradis and Villebois.

It also comprises the Indian reserve of Pikogan; the localities and hamlets of Despinassy, Guyenne, Languedoc and Saint-Eugène-de-Chazel, situated in unorganized territory.

## ACADIE
## 41 206

The electoral division of Acadie is not modified. It comprises part of the towns of Montréal and Saint-Laurent, the whole bounded as follows: the rivière des Prairies including the île Perry, the extension of the avenue de l'Esplanade, such way, the railway line of the Canadian National Railway Company, the extension of the avenue de l'Esplanade, such way, the rue Legendre, the rue Meunier, the rue de Beauharnois, the avenue de l'Esplanade, the boulevard Métropolitain, the boulevard Sainte-Croix, the boulevard O'Brien, the railway line of the Canadian National Railway Company, the limit of the towns of Montréal and Saint-Laurent and the autoroute des Laurentides.

## ANJOU
## 32 246

THE ELECTORAL DIVISION OF ANJOU IS MODIFIED.

It cedes to the electoral division of LaFontaine, part of the town of Montréal bounded as follows: the limit of the towns of Montréal and Montréal-Est, the railway line of the Canadian National Railway Company, the rue Saint-Émile and the rue Sherbrooke (11 881 electors).

The electoral division of Anjou comprises the town of Anjou and part of the town of Montréal, the whole bounded as follows: the limit of the town of Anjou with the towns of Montréal-Nord, Montréal and Montréal-Est, the limit of the towns of Montréal and Montréal-Est, the rue Sherbrooke, the rue Saint-Donat and the limit of the town of Anjou with the towns of Montréal and Saint-Léonard.

## ARGENTEUIL
## 35 726

The electoral division of Argenteuil is not modified. It comprises the following municipalities: Arundel twnsp, Barkmere t, Brownsburg v, Calumet v, Carillon v, Chatham twnsp, Gore twnsp, Grenville twnsp, Grenville v, Harrington twnsp, Huberdeau n-d, Lac-des-Seize-Îles n-d, Lachute t, Mille-Isles n-d, Mirabel t, Montcalm twnsp, Morin-Heights n-d, Saint-Adolphe-d'Howard n-d, Saint-André-d'Argenteuil p, Saint-André-Est v, Saint-Colomban p, Wentworth twnsp and Wentworth-Nord n-d.

## ARTHABASKA
## 39 103

THE ELECTORAL DIVISION OF ARTHABASKA IS MODIFIED.

It cedes to the electoral division of Richmond, the town of Warwick and the municipality of the township of Warwick (3 243 electors).

The electoral division of Arthabaska comprises the following municipalities: Arthabaska t, Chester-Est twnsp, Chester-Nord n-d, Chesterville n-d, Norbertville v, Plessisville p, Plessisville t, Princeville p,

Princeville t, Saint-Christophe-d'Arthabaska p, Saint-Norbert-d'Arthabaska p, Saint-Rosaire p, Saint-Valère n-d, Sainte-Victoire-d'Arthabaska p and Victoriaville t.

## BEAUCE-NORD
## 34 177

THE ELECTORAL DIVISION OF BEAUCE-NORD IS MODIFIED.

It cedes to the electoral division of Beauce-Sud, the municipalities of Beauceville t, Saint-Alfred n-d, Saint-François-de-Beauce n-d, Saint-François-Ouest n-d, Saint-Frédéric p, Saint-Joseph-de-Beauce p, Saint-Joseph-de-Beauce t, Saint-Joseph-des-Érables n-d, Saint-Jules p, Saint-Odilon-de-Cranbourne p, Saint-Séverin p and Tring-Jonction v (11 469 electors).

The electoral division of Beauce-Nord comprises the following municipalities: L'Enfant-Jésus p, Pintendre n-d, Saints-Anges p, Saint-Bernard n-d, Saint-Édouard-de-Frampton p, Saint-Elzéar v, Saint-Elzéar-de-Beauce n-d, Saint-Étienne-de-Lauzon n-d, Sainte-Hélène-de-Breakeyville p, Sainte-Hénédine p, Saint-Henri n-d, Saint-Isidore p, Saint-Isidore v, Saint-Jean-Chrysostome t, Saint-Lambert-de-Lauzon p, Sainte-Marguerite p, Sainte-Marie t, Scott v, Taschereau-Fortier n-d and Vallée-Jonction v.

## BEAUCE-SUD
## 42 080

THE ELECTORAL DIVISION OF BEAUCE-SUD IS MODIFIED.

It receives from the electoral division of Beauce-Nord, the municipalities of Beauceville t, Saint-Alfred n-d, Saint-François-de-Beauce n-d, Saint-François-Ouest n-d, Saint-Frédéric p, Saint-Joseph-de-Beauce p, Saint-Joseph-de-Beauce t, Saint-Joseph-des-Érables n-d, Saint-Jules p, Saint-Odilon-de-Cranbourne p, Saint-Séverin p and Tring-Jonction v (11 469 electors).

It cedes:

- to the electoral division of Bellechasse, the municipalities of Sainte-Aurelie n-d, Saint-Benjamin n-d, Saint-Prosper n-d, Saint-Zacharie n-d and Saint-Zacharie v (5 484 electors);
- to the electoral division of Mégantic-Compton, the municipalities of Courcelles p, Gayhurst-Partie-Sud-Est twnsp, Risborough-et-Partie-de-Marlow twnsp, Saint-Ludger v and Saint-Robert-Bellarmin sd (2 130 electors).

The electoral division of Beauce-Sud comprises the following municipalities: Aubert-Gallion n-d, Beauceville t, Lac-Poulin v, La Guadeloupe v, Linière v, Notre-Dame-des-Pins p, Saint-Alfred n-d, Saint-Benoît-Labre p, Sainte-Clotilde-de-Beauce n-d, Saint-Côme-de-Kennebec p, Saint-Éphrem-de-Beauce p, Saint-Éphrem-de-Tring v, Saint-Évariste-de-Forsyth n-d, Saint-François-de-Beauce n-d, Saint-François-Ouest n-d, Saint-Frédéric p, Saint-Gédéon p, Saint-Gédéon v, Saint-Georges t, Saint-Georges-Est p, Saint-Georges-Ouest t, Saint-Hilaire-de-Dorset p, Saint-Honoré p, Saint-Jean-de-la-Lande p, Saint-Joseph-de-Beauce p, Saint-Joseph-de-Beauce t, Saint-Joseph-des-Érables n-d, Saint-Jules p, Saint-Martin p, Saint-Odilon-de-Cranbourne p, Saint-Philibert n-d, Saint-René p, Saint-Séverin p, Saint-Simon-les-Mines n-d, Saint-Théophile n-d, Saint-Victor v, Saint-Victor-de-Tring n-d, Shenley twnsp and Tring-Jonction v.

## BELLECHASSE
## 35 411

THE ELECTORAL DIVISION OF BELLECHASSE IS MODIFIED.

It receives from the electoral division of Beauce-Sud, the municipalities of Sainte-Aurelie n-d, Saint-Benjamin n-d, Saint-Prosper n-d, Saint-Zacharie n-d and Saint-Zacharie v (5 484 electors).

The electoral division of Bellechasse comprises the following municipalities: Armagh v, Honfleur n-d, Lac-Etchemin t, La Durantaye p, Notre-Dame-Auxiliatrice-de-Buckland p, Saint-Anselme p, Saint-Anselme v, Sainte-Aurélie n-d, Saint-Benjamin n-d, Saint-Cajetan-d'Armagh p, Saint-Camille-de-Lellis p, Saint-Charles v, Saint-Charles-Boromé p, Sainte-Claire n-d, Saint-Cyprien p, Saint-Damien-de-Buckland p, Saint-Étienne-de-Beaumont p, Sainte-Germaine-du-Lac-Etchemin p, Saints-Gervais-et-Protais p, Sainte-Justine p, Saint-Lazare p, Saint-Léon-de-Standon p, Saint-Louis-de-Gonzague n-d, Saint-Luc p, Saint-Magloire-de-Bellechasse n-d, Saint-Malachie p, Saint-Michel p, Saint-Nazaire-de-Dorchester p, Saint-Nérée p, Saint-Philémon p, Saint-Prosper n-d, Saint-Raphaël p, Saint-Raphaël v, Sainte-Rose-de-Watford n-d, Sainte-Sabine p, Saint-Vallier p, Saint-Vallier v, Saint-Zacharie n-d and Saint-Zacharie v.

## BERTHIER
## 36 098

The electoral division of Berthier is not modified. It comprises the following municipalities: Berthierville t, Lanoraie-d'Autray n-d, Lavaltrie v, La Visitation-de-l'Isle-Dupas n-d, Saint-Alphonse-de-Rodriguez p, Saint-Antoine-de-Lavaltrie p, Saint-Barthélemy p, Sainte-

Béatrix p, Saint-Charles-de-Mandeville n-d, Saint-Cléophas p, Saint-Côme p, Saint-Cuthbert p, Saint-Damien p, Saint-Didace p, Sainte-Élisabeth p, Sainte-Émélie-de-l'Énergie p, Saint-Félix-de-Valois p, Saint-Félix-de-Valois v, Saint-Gabriel t, Saint-Gabriel-de-Brandon p, Sainte-Geneviève-de-Berthier p, Saint-Ignace-de-Loyola p, Saint-Jean-de-Matha p, Saint-Joseph-de-Lanoraie p, Sainte-Mélanie p, Saint-Michel-des-Saints n-d, Saint-Norbert p, Saint-Viateur p and Saint-Zénon p.

It also comprises the locality of Saint-Guillaume-Nord situated in unorganized territory.

## BERTRAND
## 40 704

The electoral division of Bertrand is not modified. It comprises the towns of Boucherville, Sainte-Julie and Varennes and the municipality of parish of Saint-Amable.

## BETHUNE
## 37 505

THE ELECTORAL DIVISION OF BETHUNE IS FORMED OUT OF PARTS OF TWO ELECTORAL DIVISIONS.

It receives:

- from the electoral division of Jacques-Cartier, the town of Pointe-Claire (17 524 electors);
- from the electoral division of Nelligan, the towns of Beaconsfield and Kirkland (19 981 electors).

The electoral division of Bethune comprises the towns of Beaconsfield, Kirkland and Pointe-Claire.

## BONAVENTURE
## 28 114

The electoral division of Bonaventure is not modified. It comprises the following municipalities: Bonaventure n-d, Caplan n-d, Carleton t, Escuminac n-d, Grande-Cascapédia n-d, Hope twnsp, Hope-Town n-d, L'Ascension-de-Patapédia n-d, Maria n-d, Matapédia p, New-Carlisle n-d, New-Richmond t, Nouvelle n-d, Paspébiac n-d, Paspébiac-Ouest n-d, Pointe-à-la-Croix n-d, Port-Daniel-Partie-Est twnsp, Port-Daniel-Partie-Ouest twnsp, Ristigouche twnsp, Ristigouche-Partie-Sud-Est twnsp, Saint-Alexis-de-Matapédia p, Saint-Alphonse n-d, Saint-Elzéar n-d, Saint-François-d'Assise p, Sainte-Germaine-de-l'Anse-aux-Gascons p, Saint-Godefroi twnsp, Saint-Jules n-d, Saint-Omer p, Saint-Siméon p and Shigawake n-d.

It also comprises the Indian reserves of Maria and Restigouche, together with the township of Robidoux situated in unorganized territory.

## BOURASSA
## 36 543

The electoral division of Bourassa is not modified. It comprises part of the towns of Montréal and Montréal-Nord, the whole bounded as follows: the rivière des Prairies including the île de la Visitation and the île du Cheval de Terre, the extension of the avenue Pigeon, such way, the limit of the towns of Montréal-Nord and Saint-Léonard, the limit of the towns of Montréal-Nord and Montréal, the railway line of the Canadian National Railway Company, the avenue de Lorimier, the avenue Étienne-Brûlé and the rue du Pont.

**BOURGET**

**36 883**

THE ELECTORAL DIVISION OF BOURGET IS MODIFIED.

It receives from the electoral division of Maisonneuve, part of the town of Montréal bounded as follows: the rue Duquesne as far as the rue Hochelaga, the western limite of the land belonging to the Department of National Defence as far as the rue La Fontaine, such way, the avenue Clarence-Gagnon, the rue Notre-Dame, the rue Bossuet and its extension, the fleuve Saint-Laurent, the extension of the railway line of the Canadian National Railway Company, such way and its extension to the rue Sherbrooke and such way (7 318 electors).

It cedes to the electoral division of LaFontaine, part of the town of Montréal bounded as follows: the limit of the towns of Montréal and Montréal-Est, the fleuve Saint-Laurent, the extension of the rue Mercier, such way and the railway line of the Canadian National Railway Company (4 163 electors).

The electoral division of Bourget comprises part of the town of Montréal bounded as follows: the boulevard Rosemont and its extension, the limit of the towns of Montréal and Anjou, the rue Saint-Donat, the rue Sherbrooke, the rue Saint-Émile, the railway line of the Canadian National Railway Company, the rue Mercier and its extension, the fleuve Saint-Laurent, the extension of the railway line of the Canadian National Railway Company, this railway and its extension as far as the rue Sherbrooke, the rue Sherbrooke and the boulevard de l'Assomption.

## BROME-MISSISQUOI
## 32 479

The electoral division of Brome-Missisquoi is not modified. It comprises the following municipalities: Abercorn v, Austin n-d, Bedford t, Bedford twnsp, Bolton-Est n-d, Bolton-Ouest n-d, Bonsecours n-d, Brigham n-d, Brome v, Bromont t, Cowansville t, Dunham t, East-Farnham v, Eastman v, Frelighsburg n-d, Lac-Brome t, Lawrenceville v, Notre-Dame-de-Stanbridge p, Philipsburg v, Potton twnsp, Saint-Alphonse p, Sainte-Anne-de-Larochelle n-d, Saint-Armand-Ouest p, Saint-Benoît-du-Lac n-d, Saint-Étienne-de-Bolton n-d, Saint-Ignace-de-Stanbridge p, Saint-Pierre-de-Véronne n-d, Sainte-Sabine p, Stanbridge twnsp, Stanbridge-Station n-d, Stukely-Sud n-d, Stukely-Sud v, Sutton t and Sutton twnsp.

## CHAMBLY
## 37 405

The electoral division of Chambly is not modified. It comprises the following municipalities: Carignan t, Chambly t, Notre-Dame-de-Bon-Secours p, Richelieu t, Saint-Basile-le-Grand t, Saint-Bruno-de-Montarville t and Saint-Mathias p.

## CHAMPLAIN
## 40 706

The electoral division of Champlain is not modified. It comprises the following municipalities: Batiscan n-d, Cap-de-la-Madeleine t, Champlain n-d, La Pérade v, Sainte-Anne-de-la-Pérade p, Sainte-Geneviève-de-Batiscan p, Saint-Louis-de-France p, Saint-Luc p, Sainte-Marthe-du-Cap-de-la-Madeleine n-d, Saint-Maurice p, Saint-Narcisse p, Saint-Prosper p and Saint-Stanislas n-d.

## CHAPLEAU
## 41 588

The electoral division of Chapleau is not modified. It comprises part of the town of Gatineau bounded as follows: the limit of the town of Gatineau with the municipalities of Val-des-Monts and Ange-Gardien and the town of Masson, the rivière des Outaouais, the rivière Gatineau and the limit of the former municipality of Touraine with the former municipalities of Pointe-Gatineau and Templeton-Ouest.

## CHARLESBOURG
## 43 849

The electoral division of Charlesbourg is not modified. It comprises part of the town of Charlesbourg, namely the former municipalities of Charlesbourg, Charlesbourg-Est and Orsainville.

## CHARLEVOIX
## 30 691

The electoral division of Charlevoix is not modified. It comprises the following municipalities: Baie-Sainte-Catherine n-d, Baie-Saint-Paul p, Baie-Saint-Paul t, Beaupré t, Cap-à-l'Aigle v, Clermont t, La Baleine n-d, La Malbaie t, Les Éboulements n-d, Notre-Dame-des-Monts n-d, Petite-Rivière-Saint-François n-d, Pointe-au-Pic v, Rivière-du-Gouffre n-d, Rivière-Malbaie n-d, Sainte-Agnès p, Saint-Aimé-des-Lacs n-d, Sainte-Anne-de-Beaupré t, Saint-Bernard-de-l'Île-aux-Coudres n-d, Saint-Ferréol-les-Neiges n-d, Saint-Fidèle-de-Mont-Murray p, Saint-Hilarion p, Saint-Irénée p, Saint-Joachim p, Saint-Joseph-de-la-Rive v, Saint-Louis-de-Gonzague-du-Cap-Tourmente p, Saint-Louis-de-l'Isle-aux-Coudres p, Saint-Siméon p, Saint-Siméon v, Saint-Tite-des-Caps n-d and Saint-Urbain p.

## CHÂTEAUGUAY
## 34 068

THE ELECTORAL DIVISION OF CHÂTEAUGUAY IS MODIFIED.

It receives:
- from the electoral division of Beauharnois, the town of Léry (1 658 electors);
- from the electoral division of Huntingdon, the municipality of parish of Saint-Isidore (1 574 electors).

It cedes to the electoral division of La Prairie, the towns of Delson, Sainte-Catherine and Saint-Constant and the municipality of Saint-Mathieu (16 935 electors).

The electoral division of Châteauguay comprises the following municipalities: Châteauguay t, Léry t, Mercier t and Saint-Isidore p.

It also comprises the Indian reserve of Kanawake (Caugnawaga).

## CHAUVEAU
## 44 945

The electoral division of Chauveau is not modified. It comprises the following municipalities: Fossambault-sur-le-Lac t, Lac-Delage t, Lac-Saint-Charles n-d, Lac-Saint-Joseph t, Loretteville t, Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier n-d, Saint-Dunstan-du-Lac-Beauport p, Saint-Émile v, Saint-Gabriel-de-Valcartier n-d, Shannon n-d, Stoneham-et-Tewkesbury u/twnsps and Val-Bélair t.

The electoral division also comprises:
- a portion of the town of Charlesbourg, namely the former municipality of Notre-Dame-des-Laurentides;

- a portion of the town of Québec, the ward of Neufchâtel, bounded as follows: the limit of the town of Québec with the municipalities of Saint-Gabriel-de-Valcartier, Lac-Saint-Charles, Saint-Émile, Loretteville and Val-Bélair.

Lastly, the Indian reserve of Wendake (Village-des-Hurons) and the hamlet of L'Étape situated in unorganized territory.

## CHICOUTIMI
## 43 368

The electoral division of Chicoutimi it not modified. It comprises the town of Chicoutimi.

## CHOMEDEY
## 41 643

The electoral division of Chomedey is not modified. It comprises part of the town of Laval bounded as follows: the autoroute Laval (440), the autoroute des Laurentides (15), the limit of the town of Laval in the rivière des Prairies and the autoroute Chomedey (13).

## CRÉMAZIE
## 41 105

The electoral division of Crémazie is not modified. It comprises part of the town of Montréal bounded as follows: the rivière des Prairies

excluding the île de la Visitation, the rue du Pont, the avenue Étienne-Brûlé, the avenue de Lorimier, the railway line of the Canadian National Railway Company, the avenue Papineau, the boulevard Métropolitain, the avenue de l'Esplanade, the rue Beauharnois, the rue Meunier, the rue Legendre, the avenue de l'Esplanade and its extension, the railway line of the Canadian National Railway Company, the extension of the avenue de l'Esplanade, such way and its extension.

## D'ARCY-McGEE
## 36 823

The electoral division of D'Arcy-McGee is not modified. It comprises the towns of Côte-Saint-Luc and Hampstead, and part of the town of Montréal, the whole bounded as follows: the limit of the towns of Montréal and Mont-Royal, the limit of the town of Côte-Saint-Luc with the towns of Mont-Royal and Montréal, the autoroute Décarie, the chemin de la Côte-Saint-Luc, the avenue Fielding, the avenue Montclair, the limit of the town of Côte-Saint-Luc with the towns of Montréal, Montréal-Ouest, Saint-Pierre, Lachine and Saint-Laurent.

## DEUX-MONTAGNES
## 40 113

The electoral division of Deux-Montagnes is not modified. It comprises the following municipalities: Deux-Montagnes t, Oka p, Oka n-d, Pointe-Calumet v, Saint-Eustache t, Saint-Joseph-du-Lac p, Sainte-Marthe-sur-le-Lac t, Saint-Placide p and Saint-Placide v.

It also comprises the Indian reserve of Kanesatake (Oka).

## DORION
## 33 601

The electoral division of Dorion is not modified. It comprises part of the town of Montréal bounded as follows: the boulevard Métropolitain, the rue de Bordeaux, the rue Saint-Zotique, the rue Saint-Denis, the rue Jarry and the rue Berri.

## DRUMMOND
## 37 314

THE ELECTORAL DIVISION OF DRUMMOND IS MODIFIED.

It cedes to the electoral division of Richmond, the municipalities of Notre-Dame-du-Bon-Conseil p, Notre-Dame-du-Bon-Conseil v, Saint-Cyrille-de-Wendover n-d and Wendover-et-Simpson u/twnsp (6 503 electors).

The electoral division of Drummmond comprises the following municipalities: Drummondville t, Grantham-Ouest n-d, Saint-Edmond-de-Grantham p, Saint-Germain-de-Grantham p, Saint-Germain-de-Grantham v, Saint-Majorique-de-Grantham p and Saint-Nicéphore n-d.

## DUBUC
## 32 804

The electoral division of Dubuc is not modified. It comprises the following municipalities: Bégin n-d, Ferland-et-Boilleau n-d, La Baie t, L'Anse-Saint-Jean n-d, Laterrière v, Petit-Saguenay n-d, Rivière-

Éternité n-d, Saint-Ambroise n-d, Saint-Charles-de-Bourget n-d, Saint-David-de-Falardeau n-d, Saint-Félix-d'Otis n-d, Saint-Fulgence n-d, Saint-Honoré n-d, Sainte-Rose-du-Nord p, Shipshaw n-d and Tremblay twnsp.

It also comprises the hamlet of Sagard situated in unorganized territory.

## DUPLESSIS
## 36 389

The electoral division of Duplessis is not modified. It comprises the following municipalities: Aguanish n-d, Baie-Johan-Beetz n-d, Côte-Nord-du-Golfe-Saint-Laurent n-d, Fermont t, Gagnon t, Gallix n-d, Havre-Saint-Pierre n-d, Île-d'Anticosti n-d, Letellier twnsp, Longue-Pointe n-d, Moisie n-d, Natashquan twnsp, Port-Cartier t, Rivière-au-Tonnerre n-d, Rivière-Pentecôte n-d, Rivière-Saint-Jean n-d, Schefferville (naskapi v), Schefferville t and Sept-Îles t.

Il also comprises the Indian reserves or settlements of Kawawachikamach, La Romaine, Matimekosh, Mingan, Natashquan, Pakuashipi (Saint-Augustin) and Sept-Îles-Maliotenam.

## FABRE
## 37 327

The electoral division of Fabre is not modified. It comprises part of the town of Laval bounded as follows: the limit of the town of Laval in the rivière des Mille-Îles, the autoroute des Laurentides (15), the autoroute Laval (440), the autoroute Chomedey (13), the limit of the town of Laval in the rivière des Prairies and the lac des Deux Montagnes.

## FRONTENAC
## 32 541

THE ELECTORAL DIVISION OF FRONTENAC IS MODIFIED.

It cedes to the electoral division of Richmond, the municipalities of Disraeli p, Disraeli t and Saint-Jacques-le-Majeur-de-Wolfestown p (3 048 electors).

The electoral division of Frontenac comprises the following municipalities: Bernierville v, Black-Lake t, East-Broughton n-d, East-Broughton-Station v, Halifax-Nord twnsp, Halifax-Sud twnsp, Irlande n-d, Kinnear's-Mills n-d, Pontbriand n-d, Rivière-Blanche n-d, Robertsonville v, Sacré-Coeur-de-Jésus p, Sacré-Coeur-de-Marie-Partie-Sud p, Saint-Adrien-d'Irlande n-d, Sainte-Anne-du-Lac v, Saint-Jacques-de-Leeds n-d, Saint-Joseph-de-Coleraine n-d, Saint-Julien p, Saint-Méthode-de-Frontenac n-d, Saint-Pierre-de-Broughton n-d, Sainte-Praxède p, Sainte-Sophie n-d, Thetford-Mines t, Thetford-Partie-Sud twnsp and Vianney n-d.

## GASPÉ
## 32 688

The electoral division of Gaspé is not modified. It comprises the following municipalities: Chandler t, Cloridorme twnsp, Gaspé t, Grande-Rivière t, Grande-Vallée n-d, Mont-Saint-Pierre v, Murdochville t, Newport n-d, Pabos n-d, Pabos-Mills n-d, Percé t, Petite-Vallée n-d, Saint-François-de-Pabos n-d, Sainte-Madeleine-de-la-Rivière-Madeleine n-d, Saint-Maxime-du-Mont-Louis n-d and Sainte-Thérèse-de-Gaspé n-d.

## GATINEAU
## 30 299

The electoral division of Gatineau is not modified. It comprises the following municipalities: Alleyn-et-Cawood u/twnsps, Aumond twnsp, Blue-Sea n-d, Bois-Franc n-d, Bouchette n-d, Deléage n-d, Denholm twnsp, Dorion twnsp, Egan-Sud n-d, Gracefield v, Grand-Remous twnsp, Hull-Partie-Ouest twnsp, Kazabazua n-d, Lac-Sainte-Marie n-d, La Pêche n-d, Low twnsp, Lytton twnsp, Maniwaki t, Messines n-d, Montcerf n-d, Northfield n-d, Sainte-Thérèse-de-la-Gatineau n-d and Wright twnsp.

It also comprises part of the town of Gatineau bounded as follows: the limit of the town of Gatineau with the municipalities of La Pêche n-d and Val-des-Monts n-d, the limit of the former municipality of Touraine with the former municipalities of Templeton-Ouest and Pointe-Gatineau and the rivière Gatineau.

Lastly, this electoral division comprises the Indian reserves or settlements of Lac-Rapide and Maniwaki, together with the hamlet of Le Domaine situated in unorganized territory.

## GOUIN
## 31 938

The electoral division of Gouin is not modified. It comprises part of the town of Montréal bounded as follows: the rue Saint-Zotique, the rue de Bordeaux, the rue Bélanger, the 6e Avenue, the rue Masson, the railway line of the Canadian Pacific Railway Company and the rue Saint-Denis.

## GROULX
## 38 924

THE ELECTORAL DIVISION OF GROULX IS MODIFIED.

It cedes to the electoral division of Masson, the towns of Bois-des-Filion and Lorraine (7 971 electors).

The electoral division of Groulx comprises the towns of Blainville, Boisbriand, Rosemère and Sainte-Thérèse.

## HULL
## 41 389

The electoral division of Hull is not modified. It comprises the town of Hull.

## HUNTINGDON
## 37 270

THE ELECTORAL DIVISION OF HUNTINGDON IS MODIFIED.

It receives from the electoral division of Beauharnois, the municipalities of Beauharnois t, Maple-Grove t, Saint-Étienne-de-Beauharnois n-d, Saint-Louis-de-Gonzague p and Saint-Stanislas-de-Kostka p (9 013 electors).

It cedes to the electoral division of Châteauguay, the municipality of parish of Saint-Isidore (1 574 electors).

The electoral division of Huntingdon comprises the following municipalities: Beauharnois t, Dundee twnsp, Elgin twnsp, Franklin n-d, Godmanchester twnsp, Havelock twnsp, Hemmingford twnsp, Hemmingford v, Hinchinbrook twnsp, Howick v, Huntingdon t, Maple-Grove t, Ormstown v, Saint-Anicet p, Sainte-Barbe p, Saint-Chrysostome v, Sainte-Clotilde-de-Châteauguay p, Saint-Édouard p, Saint-Étienne-de-Beauharnois n-d, Saint-Jean-Chrysostome p, Saint-Louis-de-Gonzague p, Saint-Malachie-d'Ormstown p, Sainte-Martine p, Saint-Michel p, Saint-Patrice-de-Sherrington p, Saint-Paul-de-Châteauguay n-d, Saint-Rémi t, Saint-Stanislas-de-Kostka p, Saint-Urbain-Premier p and Très-Saint-Sacrement p.

It also comprises the Indian reserve of Akwesane (Saint-Régis).

## IBERVILLE
## 42 230

The electoral division of Iberville is not modified. It comprises the following municipalities: Ange-Gardien v, Clarenceville v, Farnham t, Henryville n-d, Henryville v, Iberville t, Marieville t, Mont-Saint-Grégoire v, Noyan n-d, Rainville n-d, Rougemont v, Saint-Alexandre p, Saint-Alexandre v, Saint-Ange-Gardien p, Sainte-Angèle-de-Monnoir p, Sainte-Anne-de-Sabrevois p, Saint-Athanase p, Sainte-Brigide-d'Iberville n-d, Saint-Césaire p, Saint-Césaire t, Saint-Georges-de-Clarenceville n-d, Saint-Grégoire-le-Grand p, Saint-Jean-Baptiste p, Sainte-Marie-de-Monnoir p, Saint-Michel-de-Rougemont p, Saint-Paul-d'Abbotsford p, Saint-Pie p, Saint-Pie v, Saint-Sébastien p and Venise-en-Québec n-d.

## ÎLES-DE-LA-MADELEINE
## 10 552

The electoral division of Îles-de-la-Madeleine is not modified. It comprises the following municipalities: Cap-aux-Meules v, Fatima n-d, Grande-Entrée n-d, Grosse-Île n-d, Havre-aux-Maisons n-d, Île-d'Entrée v, Île-du-Havre-Aubert n-d and L'Étang-du-Nord n-d.

## JACQUES-CARTIER
## 38 507

THE ELECTORAL DIVISION OF JACQUES-CARTIER IS MODIFIED.

It receives from the electoral division of Marquette, the part of the town of Lachine included in this electoral division (16 773 electors).

It cedes to the electoral division of Bethune, the town of Pointe-Claire (17 524 electors).

The electoral division of Jacques-Cartier comprises the towns of Dorval, Île-Dorval and Lachine.

## JEANNE-MANCE
## 40 617

The electoral division of Jeanne-Mance is not modified. It comprises part of the towns of Montréal and Saint-Léonard, the whole bounded as follows: the limit of the towns of Montréal and Montréal-Nord, the limit of the town of Saint-Léonard with the towns of Montréal-Nord and Anjou, the boulevard Métropolitain, the limit of the towns of Saint-Léonard and Montréal, the rue d'Hérelle and the boulevard Pie-IX.

## JEAN-TALON
## 40 514

THE ELECTORAL DIVISION OF JEAN-TALON IS MODIFIED.

It receives from electoral division of Louis-Hébert, part of the town of Sainte-Foy bounded as follows: the limit of the town of Sainte-Foy with the towns of Québec and Sillery, the extension of the rue de Belmont, the chemin Sainte-Foy, the chemin des Quatre-Bourgeois, the route and the autoroute du Vallon (7 823 electors).

It cedes to the electoral division of Taschereau, part of the town of Québec bounded as follows: the coteau Sainte-Geneviève, the avenue de Salaberry, the boulevard Saint-Cyrille, the rue Dauphine, the fortification wall, the falaise, the extension of the avenue des Érables, such way, the chemin Sainte-Foy and the eastern limit of the land belonging to the school of Saint-Joseph-de-Saint-Vallier (5 946 electors).

The electoral division of Jean-Talon comprises part of the towns of Sillery, Sainte-Foy and Québec, the whole bounded as follows: the avenue Saint-Sacrement, the coteau Sainte-Geneviève, the eastern limit of the land belonging to the school of Saint-Joseph-de-Saint-Vallier, the chemin Sainte-Foy, the avenue des Érables and its extension, the Falaise, the limit of the towns of Sillery and Québec, the fleuve Saint-Laurent, the pont Pierre-Laporte, the autoroute 73, the boulevard Laurier, the avenue des Gouverneurs, the extension of the rue de Belmont, the chemin Sainte-Foy, the chemin des Quatre-Bourgeois, the route and the autoroute du Vallon, the limit of the towns of Sainte-Foy and Québec and the autoroute Charest (440).

## JOHNSON
## 33 658

The electoral division of Johnson is not modified. It comprises the following municipalities: Acton-Vale t, Béthanie n-d, Brompton twnsp, Brompton-Gore n-d, Bromptonville t, Durham-Sud n-d, Kingsbury v, L'Avenir n-d, Lefebvre n-d, Maricourt n-d, Melbourne twnsp, Melbourne v, Racine n-d, Roxton twnsp, Roxton-Falls v, Saint-André-d'Acton p, Sainte-Christine p, Saint-Denis-de-Brompton p, Saint-Éphrem-d'Upton p, Saint-Eugène n-d, Saint-François-Xavier-de-Brompton p, Saint-Grégoire-de-Greenlay v, Sainte-Hélène-de-Bagot n-d, Saint-Hugues n-d, Saint-Nazaire-d'Acton p, Saint-Théodore-d'Acton p, Saint-Valérien-de-Milton twnsp, Stoke twnsp, Ulverton n-d, Upton v, Valcourt t, Valcourt twnsp, Wickham n-d, Windsor t and Windsor twnsp.

## JOLIETTE
## 38 629

The electoral division of Joliette is not modified. It comprises the following municipalities: Crabtree v, Joliette t, Notre-Dame-de-Lourdes p, Notre-Dame-des-Prairies p, Sacré-Coeur-de-Jésus p, Saint-Alexis p, Saint-Alexis v, Saint-Ambroise-de-Kildare p, Saint-Charles-Borromée n-d, Saint-Jacques p, Saint-Jacques v, Saint-Liguori p, Sainte-Marcelline-de-Kildare n-d, Sainte-Marie-Salomée p, Saint-Paul n-d, Saint-Pierre v and Saint-Thomas p.

## JONQUIÈRE
## 42 864

The electoral division of Jonquière is not modified. It comprises the town of Jonquière and the municipality of Lac-Kénogami.

## KAMOURASKA-TÉMISCOUATA
## 35 340

The electoral division of Kamouraska-Témiscouata is not modified. It comprises the following municipalities: Auclair n-d, Cabano t, Dégelis t, Kamouraska n-d, La Pocatière t, Mont-Carmel n-d, Notre-Dame-du-Lac t, Packington p, Pohénégamook t, Rivière-Bleue n-d, Rivière-Ouelle n-d, Saint-Alexandre p, Saint-André n-d, Sainte-Anne-de-la-Pocatière p, Saint-Athanase n-d, Saint-Bruno-de-Kamouraska n-d, Saint-Denis p, Saint-Elzéar n-d, Saint-Eusèbe p, Saint-Gabriel-Lallemant n-d, Saint-Germain p, Saint-Godard-de-Lejeune n-d, Sainte-Hélène p, Saint-Honoré n-d, Saint-Jean-de-la-Lande n-d, Saint-Joseph-de-Kamouraska p, Saint-Juste-du-Lac n-d, Saint-Louis-du-Ha!Ha! p, Sainte-Louise p, Saint-Marc-du-Lac-Long p, Saint-Michel-du-Squatec p, Saint-Onésime-d'Ixworth p, Saint-Pacôme n-d, Saint-Pascal n-d, Saint-Pascal t, Saint-Philippe-de-Néri p, Saint-Pierre-de-Lamy n-d and Saint-Roch-des-Aulnaies n-d.

## LABELLE
## 41 314

THE ELECTORAL DIVISION OF LABELLE IS MODIFIED.

It cedes to the electoral division of Papineau, the part of the municipality of Duhamel included in its present limits (no elector).

The electoral division of Labelle comprises the following municipalities: Beaux-Rivages n-d, Brébeuf p, Chute-Saint-Philippe n-d, Des Ruisseaux n-d, Ferme-Neuve p, Ferme-Neuve v, Ivry-sur-le-Lac n-d, Kiamika twnsp, Labelle n-d, Lac-Carré v, Lac-des-Écorces v, Lac-du-Cerf n-d, Lac-Nomininque n-d, La Conception n-d, Lac-Saguay v, Lac-Saint-Paul n-d, Lac-Supérieur n-d, Lac-Tremblant-Nord n-d, La Macaza n-d, La

Minerve twnsp, L'Annonciation v, Lantier n-d, L'Ascension p, Marchand twnsp, Mont-Laurier t, Mont-Saint-Michel n-d, Mont-Tremblant n-d, Notre-Dame-de-Pontmain n-d, Notre-Dame-du-Laus n-d, Sainte-Agathe p, Sainte-Agathe-des-Monts t, Sainte-Agathe-Sud v, Saint-Aimé-du-Lac-des-Îles n-d, Sainte-Anne-du-Lac n-d, Saint-Faustin n-d, Saint-Jovite p, Saint-Jovite t, Sainte-Lucie-des-Laurentides n-d, Sainte-Véronique v, Val-Barrette v, Val-David v, Val-des-Lacs n-d and Val-Morin n-d.

It also comprises part of the township of Gagnon situated in unorganized territory and the Indian reserve of Doncaster.

## LACOSTE
## 43 789

THE ELECTORAL DIVISION OF LACOSTE IF FORMED OUT OF PARTS OF TWO ELECTORAL DIVISIONS.

It receives:

- from the electoral division of Saint-Jacques, part of the town of Montréal bounded as follows: the avenue du Mont-Royal, the avenue Papineau, the rue Rachel, the avenue de Lorimier and its extension, the fleuve Saint-Laurent passing round and including the île Sainte-Hélène and the île Notre-Dame, the pont Victoria, the fleuve Saint-Laurent north-wards and including the quai Victoria, the extension of the rue Bonsecours, the rue de la Commune, the rue Berri, the rue Saint-Antoine and the rue Saint-Hubert (24 665 electors);
- from the electoral division of Sainte-Marie, part of the town of Montréal bounded as follows: the avenue du Mont-Royal and its extension, the railway line of the Canadien Pacific Railway Company, the extension of the rue Bercy, the fleuve Saint-Laurent, the extension of the avenue de Lorimier, such way, the rue Rachel and the avenue Papineau (19 124 electors).

The electoral division of Lacoste comprises part of the town of Montréal bounded as follows: the avenue du Mont-Royal and its extension, the railway line of the Canadian Pacific Railway Company, the extension of the rue Bercy, the fleuve Saint-Laurent passing round and including the île Sainte-Hélène and the île Notre-Dame, the pont Victoria, the fleuve Saint-Laurent north-wards and including the quai Victoria, the extension of the rue Bonsecours, the rue de la Commune, the rue Berri, the rue Saint-Antoine and the rue Saint-Hubert.

## LAC-SAINT-JEAN
## 37 640

The electoral division of Lac-Saint-Jean is not modified. It comprises the following municipalities: Alma t, Delisle n-d, Desbiens t, Hébertville n-d, Hébertville-Station v, Labrecque n-d, Lac-à-la-Croix n-d, Lamarche n-d, Larouche p, L'Ascension-de-Notre-Seigneur p, Métabetchouan t, Saint-André-du-Lac-Saint-Jean v, Saint-Bruno n-d, Saint-Gédéon n-d, Saint-Henri-de-Taillon n-d, Saint-Ludger-de-Milot n-d, Sainte-Monique n-d and Taché twnsp.

It also comprises the locality of Mont-Apica situated in unorganized territory.

## LAFONTAINE
## 36 812

THE ELECTORAL DIVISION OF LAFONTAINE IS MODIFIED.

It receives:

- from the electoral division of Anjou, part of the town of Montréal bounded as folows: the limit of the towns of Montréal and Montréal-

Est, the railway line of the Canadian National Railway Company, the rue Saint-Émile and the rue Sherbrooke (11 881 electors);

- from the electoral division of Bourget, part of the town of Montréal bounded as follows: the limit of the towns of Montréal and Montréal-Est, the fleuve Saint-Laurent, the extension fo the rue Mercier, such way and the railway line of the Canadian National Railway Company (4 163 electors).

It cedes to the electoral division of Rivière-des-Prairies, part of the town of Montréal bounded as follows: the rivière des Prairies including the île Rochon, the île Coco, the île Gagné and the île Bonfoin, the fleuve Saint-Laurent, the Hydro-Québec overhead electric power line, the boulevard Métropolitain (40) and the limit of the town of Montréal with the towns of Montréal-Est, Anjou and Montréal-Nord (30 952 electors).

The electoral division of LaFontaine comprises the town of Montréal-Est and part of the town of Montréal, the whole bounded as follows: the limit of the towns of Montréal-Est and Montréal, the boulevard Métropolitain (40), the Hydro-Québec overhead electric power line, the fleuve Saint-Laurent, the extension of the rue Mercier, such way, the railway line of the Canadian National Railway Company, the rue Saint-Émile, the rue Sherbrooke and the limit of the town of Montréal-Est with the towns of Montréal and Anjou.

## LA PELTRIE
## 35 943

THE ELECTORAL DIVISION OF LA PELTRIE IS MODIFIED.

It cedes to the electoral division of Louis-Hébert, the town of Cap-Rouge (7 467 electors).

The electoral division of La Peltrie comprises the town of Ancienne-Lorette, the municipality of parish of Saint-Augustin-de-Desmaures and part of the towns of Québec and Sainte-Foy, the whole bounded as follows: the limit of the town of Québec with the towns of Val-Bélair and Loretteville and with the village of Saint-Émile, the rivière du Berger, the limit of the ward of Neufchâtel with the wards of Duberger and Les Saules of the town of Québec, the limit of the town of Ancienne-Lorette with the towns of Québec and Sainte-Foy, the autoroute Duplessis (540), the autoroute Charest (440), the rivière du Cap Rouge, the limit of the towns of Sainte-Foy and Cap-Rouge, the limit of the municipality of parish of Saint-Augustin-de-Desmaures with the town of Cap-Rouge, the fleuve Saint-Laurent, the limit of the municipality of parish of Saint-Augustin-de-Desmaures with the municipalities of Pointe-aux-Trembles p, Sainte-Jeanne-de-Pont-Rouge n-d and Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier n-d and the limit of the towns of Sainte-Foy and Val-Bélair.

## LAPORTE
## 43 130

THE ELECTORAL DIVISION OF LAPORTE IS MODIFIED.

It receives from the electoral division of Vachon, part of the town of Saint-Hubert bounded as follows: the limit of the towns of Saint-Hubert and Longueuil, the boulevard Édouard, le boulevard Grande-Allée and the limit of the town of Saint-Hubert with the towns of Greenfield-Park and Lemoyne (4 091 electors).

The electoral division of Laporte comprises the towns of Greenfield-Park, Lemoyne and Saint-Lambert, and part of the towns of Longueuil and Saint-Hubert, the whole bounded as follows: the fleuve Saint-Laurent

excluding the île Sainte-Hélène and the île Notre-Dame, the extension of the rue Victoria and such way, the rue Saint-Charles Ouest, the rue Joliette, the boulevard Desaulniers, the rue Sainte-Hélène, the boulevard Curé-Poirier Ouest, the limit of the town of Longueuil with the towns of Lemoyne and Saint-Hubert, the boulevard Édouard, the boulevard Grande-Allée, the limit of the town of Greenfield-Park with the towns of Saint-Hubert and Brossard and the limit of the towns of Saint-Lambert and Brossard.

## LA PRAIRIE
## 32 833

THE ELECTORAL DIVISION OF LA PRAIRIE IS MODIFIED.

It receives from the electoral division of Châteauguay, the towns of Delson, Sainte-Catherine and Saint-Constant and the municipality of Saint-Mathieu (16 935 electors).

It cedes to the new electoral division of Tekakwitha, the town of Brossard (36 584 electors).

The electoral division of La Prairie comprises the following municipalities: Candiac t, Delson t, La Prairie t, Sainte-Catherine t, Saint-Constant t, Saint-Mathieu n-d and Saint-Philippe p.

## L'ASSOMPTION
## 36 141

THE ELECTORAL DIVISION OF L'ASSOMPTION IS MODIFIED.

It cedes to the new electoral division of Marsan, the towns of Charlemagne, Le Gardeur and L'Épiphanie and the municipality of parish of L'Épiphanie (12 986 electors).

The electoral division of L'Assomption comprises the following municipalities: L'Assomption p, L'Assomption t, Repentigny t, Saint-Gérard-Majella p and Saint-Sulpice p.

## LAURIER
## 36 182

The electoral division of Laurier is not modified. It comprises part of the town of Montréal bounded as follows: the boulevard Métropolitain, the rue Berri, the rue Jarry, the rue Saint-Denis, the railway line of the Canadian Pacific Railway Company, the limit of the towns of Montréal and Outremont, the limit of the towns of Montréal and Mont-Royal and the boulevard de l'Acadie.

## LAVAL-DES-RAPIDES
## 38 973

The electoral division of Laval-des-Rapides is not modified. It comprises part of the town of Laval bounded as follows: the boulevard Saint-Martin, the rue Notre-Dame-de-Fatima and its extension, the limit of the town of Laval in the rivière des Prairies and the autoroute des Laurentides (15).

## LAVIOLETTE
## 35 310

The electoral division of Laviolette is not modified. It comprises the following municipalities: Boucher n-d, Grandes-Piles p, Grand-Mère t, Haute-Mauricie n-d, Hérouxville p, La Bostonnais n-d, Lac-Édouard n-d, Langelier twnsp, La Tuque t, Parent v, Saint-Adelphe p, Saint-Georges v, Saint-Jean-des-Piles n-d, Saint-Roch-de-Mékinac p, Saint-Séverin p, Sainte-Thècle p, Sainte-Thècle v, Saint-Tite p and Saint-Tite t.

It also comprises the Indian reserves of Manouane, Obedjiwan and Weymontachie (Weymontachingue); the localities and hamlets of Casey, Clova, Hibbard, Oskélanéo, Sanmaur and Windigo situated in unorganized territory.

## LÉVIS
## 42 182

THE ELECTORAL DIVISION OF LÉVIS IS MODIFIED.

It cedes to the electoral division of Lotbinière, the towns of Saint-Nicolas and Saint-Rédempteur and the municipality of Bernières (10 779).

The electoral division of Lévis comprises the following municipalities: Charny t, Lauzon t, Lévis t, Saint-David-de-l'Auberivière t, Saint-Joseph-de-la-Pointe-de-Lévy p and Saint-Romuald t.

## LIMOILOU
## 44 105

THE ELECTORAL DIVISION OF LIMOILOU IS MODIFIED.

It receives from the electoral division of Montmorency, part of the town of Beauport bounded as follows: the avenue Royale, the autoroute de la Capitale (40) and its extentions, the fleuve Saint-Laurent and the rivière Beauport (6 230 electors).

The electoral division of Limoilou comprises part of the towns of Beauport and Québec, the whole bounded as follows: the limit of the towns of Beauport and Charlesbourg, the limit of the former municipalities of Giffard and Beauport, the rivière Beauport, the avenue Royale, the autoroute de la Capitale (40) and its extension, the fleuve Saint-Laurent, the rivière Saint-Charles, the 3e Avenue, the 18e Rue, the 1re Avenue, the railway line of the Canadian National Railway Company, the avenue du Colisée and the limit of the towns of Québec and Charlesbourg.

## LOTBINIÈRE
## 39 786

THE ELECTORAL DIVISION OF LOTBINIÈRE IS MODIFIED.

It receives from the electoral division of Lévis, the towns of Saint-Nicolas, Saint-Rédempteur and the municipality of Bernières (10 779 electors).

The electoral division of Lotbinière comprises the following municipalities: Bernières n-d, Deschaillons v, Deschaillons-sur-Saint-Laurent

v, Fortierville v, Inverness twnsp, Inverness v, Laurier-Station v, Laurierville v, Leclercville v, Lemieux n-d, Lotbinière n-d, Lyster n-d, Manseau v, Notre-Dame-de-Lourdes p, Notre-Dame-du-Sacré-Coeur-d'Issoudun p, Parisville p, Saint-Agapit n-d, Sainte-Agathe p, Sainte-Agathe v, Saint-Antoine-de-Tilly p, Saint-Apollinaire n-d, Sainte-Cécile-de-Lévrard p, Sainte-Croix p, Sainte-Croix v, Saint-Édouard-de-Lotbinière p, Sainte-Emmélie p, Saint-Flavien p, Saint-Flavien v, Sainte-Françoise n-d, Saint-Gilles p, Saint-Janvier-de-Joly n-d, Saint-Jean-de-Brébeuf n-d, Saint-Joseph-de-Blandford p, Sainte-Julie n-d, Saint-Louis-de-Blandford p, Sainte-Marie-de-Blandford n-d, Saint-Narcisse-de-Beaurivage p, Saint-Nicolas t, Saint-Octave-de-Dosquet p, Saint-Patrice-de-Beaurivage n-d, Sainte-Philomène-de-Fortierville p, Saint-Pierre-Baptiste p, Saint-Pierre-les-Becquets n-d, Saint-Rédempteur t, Sainte-Sophie-de-Lévrard p, Saint-Sylvestre p, Saint-Sylvestre v, Val-Alain n-d and Villeroy n-d.

## LOUIS-HÉBERT
## 40 990

THE ELECTORAL DIVISION OF LOUIS-HÉBERT IS MODIFIED.

It receives from the division of La Peltrie, the town of Cap-Rouge (7 467 electors).

It cedes to the electoral division of Jean-Talon, part of the town of Sainte-Foy bounded as follows: the limit of the town of Sainte-Foy with the towns of Québec and Sillery, the extension of the rue de Belmont, the chemin Sainte-Foy, the chemin des Quatre-Bourgeois, the route and the autoroute du Vallon (7 823 electors).

The electoral division of Louis-Hébert comprises the town of Cap-Rouge and part of the towns of Sainte-Foy and Sillery, the whole bounded as

follows: the rivière du Cap Rouge, the autoroute Charest (440), the autoroute Duplessis (540), the limit of the town of Sainte-Foy with the towns of Ancienne-Lorette and Québec, the autoroute and the route du Vallon, the chemin des Quatre-Bourgeois, the chemin Sainte-Foy, the extension of the rue de Belmont, the avenue des Gouverneurs, the boulevard Laurier, the autoroute 73, the pont Pierre-Laporte, the fleuve Saint-Laurent and the limit of the town of Cap-Rouge with the municipality of parish of Saint-Augustin-de-Desmaures and the town of Sainte-Foy.

**MAISONNEUVE**
**37 449**

THE ELECTORAL DIVISION OF MAISONNEUVE IS MODIFIED.

It receives from the electoral division of Sainte-Marie, part of the town of Montréal bounded as follows: the rue Aylwin, the rue de Rouen, the rue Cuvillier and its extension, the fleuve Saint-Laurent, the extension of the rue Bercy, the railway line of the Canadian Pacific Railway Company and the rue Rachel (9 591 electors).

It cedes to the electoral division of Bourget, part of the town of Montréal bounded as follows: the rue Duquesne as far as the rue Hochelaga, the western limit of the land belonging to the Department of National Defence as far as the rue La Fontaine, such way, the avenue Clarence-Gagnon, the rue Notre-Dame, the rue Bossuet and its extension, the fleuve Saint-Laurent, the extension of the railway line of the Canadian National Railway Company, such way and its extension as far as the rue Sherbrooke and such way (7 318 electors).

The electoral division of Maisonneuve comprises part of the town of Montréal bounded as follows: the rue Rachel, the rue Sherbrooke, the

extension of the railway line of the Canadian National Railway Company, such way and its extension, the fleuve Saint-Laurent, the extension of the rue Bercy and the railway line of the Canadian Pacific Railway Company.

## MARGUERITE-BOURGEOYS
## 34 550

THE ELECTORAL DIVISION OF MARGUERITE-BOURGEOYS IS MODIFIED.

It receives from the electoral division of Verdun, part of the towns of LaSalle and Verdun bounded as follows: the limit of the towns of Verdun and Montréal, the extension of the boulevard Desmarchais, such way and its extension, the fleuve Saint-Laurent excluding the île des Soeurs and the île aux Chèvres, the île au Diable and the île aux Hérons, the extension of the 9e Avenue, such way and its extension and the canal de l'Aqueduc-de-Montréal (22 898 electors).

It cedes to the electoral division of Marquette, part of the town of LaSalle bounded as follows: the limit of the town of LaSalle with the towns of Saint-Pierre and Montréal, the canal de l'Aqueduc-de-Montréal, the fleuve Saint-Laurent, the extension of the 90e Avenue, such way, the boulevard Newman and the avenue Dollard (24 769 electors).

The electoral division of Marguerite-Bourgeoys comprises part of the towns of LaSalle and Verdun, the whole bounded as follows: the limit of the towns of Verdun and Montréal, the extension of the boulevard Desmarchais, such way and its extension, the fleuve Saint-Laurent excluding the île des Soeurs and including the île aux Chèvres, the île au Diable and the île aux Hérons and the canal de l'Aqueduc-de-Montréal.

## MARIE-VICTORIN
## 37 131

The electoral division of Marie-Victorin is not modified. It comprises part of the town of Longueuil bounded as follows: the fleuve Saint-Laurent, the extension of the chemin de Chambly and such way, the boulevard Jacques-Cartier Ouest and its extension, the limit of the town of Longueuil with the towns of Saint-Hubert and Lemoyne, the boulevard Curé-Poirier Ouest, the rue Sainte-Hélène, the boulevard Desaulniers, the rue Joliette, the rue Saint-Charles Ouest, the rue Victoria and its extension.

## MARQUETTE
## 38 959

THE ELECTORAL DIVISION OF MARQUETTE IS MODIFIED.

It receives from the electoral division of Marguerite-Bourgeoys, part of the town of LaSalle bounded as follows: the limit of the town of LaSalle with the towns of Saint-Pierre and Montréal, the canal de l'Aqueduc-de-Montréal, the fleuve Saint-Laurent, the extension of the 90e Avenue, such way, the boulevard Newman and the avenue Dollard (24 769 electors).

It cedes to the electoral division of Jacques-Cartier, the part of the town of Lachine included in its present limits (16 773 electors).

The electoral division of Marquette comprises the town of Saint-Pierre and part of the town of LaSalle, the whole bounded as follows: the limit of the town of Saint-Pierre with the towns of Lachine, Côte-Saint-Luc, Montréal-Ouest and Montréal, the limit of the towns of LaSalle and Montréal, the canal de l'Aqueduc-de-Montréal, the fleuve Saint-Laurent and the limit of the towns of LaSalle and Lachine.

## MARSAN
## 36 977

THE NEW ELECTORAL DIVISION OF MARSAN IS FORMED OUT OF PARTS OF TWO ELECTORAL DIVISIONS.

It receives:

- from the electoral division of L'Assomption, the towns of Charlemagne, Le Gardeur and L'Épiphanie and the municipality of parish of L'Épiphanie (12 986 electors);
- from the electoral division of Terrebonne, the towns of Lachenaie and Mascouche and the municipality of parish of La Plaine (23 991 electors).

The new electoral division of Marsan comprises the following municipalities: Charlemagne t, Lachenaie t, La Plaine p, Le Gardeur t, L'Épiphanie p, L'Épiphanie t and Mascouche t.

## MASKINONGÉ
## 35 997

The electoral division of Maskinongé is not modified. It comprises the following municipalities: Charette n-d, Hunterstown twnsp, Louiseville t, Maskinongé v, Pointe-du-Lac n-d, Saint-Alexis-des-Monts p, Sainte-Angèle p, Sainte-Anne-d'Yamachiche p, Saint-Antoine-de-la-Rivière-du-Loup n-d, Saint-Barnabé p, Saint-Édouard-de-Maskinongé n-d, Saint-Élie p, Saint-Étienne-des-Grès p, Saint-Joseph-de-Maskinongé p, Saint-Justin p, Saint-Léon-le-Grand p, Saint-Paulin p, Saint-Paulin v, Saint-Sévère p, Sainte-Ursule p, Trois-Rivières-Ouest t and Yamachiche v.

## MASSON
## 33 322

THE ELECTORAL DIVISION OF MASSON IS FORMED OUT OF PARTS OF THREE ELECTORAL DIVISIONS.

It receives:

- from the electoral division of Groulx, the towns of Bois-des-Filion and Lorraine (7 971 electors);
- from the electoral division of Rousseau, the municipality of parish of Sainte-Anne-des-Plaines (5 034 electors);
- from the electoral division of Terrebonne, the town of Terrebonne (20 317 electors).

The electoral division of Masson comprises the towns of Bois-des-Filion, Lorraine and Terrebonne and the municipality of parish of Sainte-Anne-des-Plaines.

## MATANE
## 29 018

The electoral division of Matane is not modified. It comprises the following municipalities: Baie-des-Sables n-d, Cap-Chat t, Capucins n-d, Grand-Métis n-d, Grosses-Roches n-d, La Martre n-d, Les Boules n-d, Les Méchins n-d, Marsoui v, Matane t, Métis-sur-Mer v, Padoue n-d, Petite-Matane n-d, Rivière-à-Claude n-d, Saint-Adelme p, Sainte-Anne-des-Monts t, Sainte-Félicité p, Sainte-Félicité v, Saint-Jean-de-Cherbourg p, Saint-Jérôme-de-Matane p, Saint-Léandre p, Saint-Luc p, Saint-Octave-de-Métis p, Sainte-Paule n-d, Saint-René-de-Matane n-d, Saint-Ulric v, Saint-Ulric-de-Matane p and Tourelle n-d.

It also comprises the locality of Cap-Seize situated in unorganized territory.

## MATAPÉDIA
## 27 701

The electoral division of Matapédia is not modified. It comprises the following municipalities: Amqui t, Causapscal t, Fleuriault n-d, Lac-au-Saumon v, La Rédemption p, Mont-Joli t, Price v, Saint-Alexandre-des-Lacs p, Sainte-Angèle-de-Mérici p, Sainte-Angèle-de-Mérici v, Saint-Benoît-Joseph-Labre p, Saint-Charles-Garnier p, Saint-Cléophas p, Saint-Damase p, Saint-Donat p, Saint-Edmond n-d, Sainte-Flavie p, Sainte-Florence n-d, Saint-François-Xavier-des-Hauteurs p, Saint-Gabriel sd, Sainte-Irène p, Saint-Jacques-le-Majeur-de-Causapscal p, Saint-Jean-Baptiste n-d, Saint-Jean-Baptiste-Vianney p, Sainte-Jeanne-d'Arc p, Saint-Joseph-de-Lepage p, Saint-Léon-le-Grand p, Sainte-Marguerite n-d, Saint-Moïse p, Saint-Noël v, Saint-Raphaël-d'Albertville p, Saint-Tharcisius p, Saint-Zénon-du-Lac-Humqui p, Sayabec n-d and Val-Brillant n-d.

It also comprises the locality of Routhierville situated in unorganized territory.

## MÉGANTIC-COMPTON
## 30 387

THE ELECTORAL DIVISION OF MÉGANTIC-COMPTON IS MODIFIED.

It receives from the electoral division of Beauce-Sud, the municipalities of Courcelles p, Gayhurst-Partie-Sud-Est twnsp, Risborough-et-Partie-de-Marlow u/twnsp, Saint-Ludger v and Saint-Robert-Bellarmin n-d (2 130 electors).

The electoral division of Mégantic-Compton comprises the following municipalities: Audet n-d, Barford twnsp, Bishopton v, Bury n-d, Chartierville n-d, Clifton-Partie-Est twnsp, Cookshire t, Courcelles p,

Ditton twnsp, Dixville v, Dudswell twnsp, East-Angus t, East-Hereford n-d, Eaton twnsp, Fontainebleau n-d, Frontenac n-d, Gayhurst-Partie-Sud-Est twnsp, Hampden twnsp, Lac-Drolet n-d, Lac-Mégantic t, Lambton n-d, La Patrie v, Lingwick twnsp, Marbleton v, Marston twnsp, Martinville n-d, Milan n-d, Nantes n-d, Newport twnsp, Notre-Dame-des-Bois n-d, Piopolis n-d, Risborough-et-Partie-de-Marlow u/twnsps, Saint-Augustin-de-Woburn p, Sainte-Cécile-de-Whitton n-d, Sainte-Edwidge-de-Clifton twnsp, Saint-Gérard v, Saint-Herménégilde n-d, Saint-Isidore-d'Auckland n-d, Saint-Ludger v, Saint-Malo n-d, Saint-Mathieu-de-Dixville n-d, Saint-Robert-Bellarmin n-d, Saint-Romain n-d, Saint-Sébastien n-d, Saint-Venant-de-Hereford p, Sawyerville v, Scotstown t, Stornoway n-d, Stratford twnsp, Val-Racine p, Weedon twnsp, Weedon-Centre v and Westbury twnsp.

## MERCIER

## 36 635

The electoral division of Mercier is not modified. It comprises part of the town of Montréal bounded as follows: the railway line of the Canadian Pacific Railway Company, the extension of the avenue du Mont-Royal, such way and the limit of the towns of Montréal and Outremont.

## MILLE-ÎLES

## 37 487

The electoral division of Mille-Îles is not modified. It comprises part of the town of Laval bounded as follows: the limit of the town of Laval in the rivière des Mille Îles, the limit of the town of Laval in the rivière des Prairies, the extension of the rue Notre-Dame-de-Fatima, such way, the boulevard Saint-Martin, the autoroute Papineau (19) and its right of way.

## MONTMAGNY-L'ISLET
## 32 581

The electoral division of Montmagny-l'Islet is not modified. It comprises the following municipalities: Berthier-sur-Mer p, Cap-Saint-Ignace n-d, Lac-Frontière n-d, L'Islet t, L'Islet-sur-Mer v, Montmagny t, Montminy twnsp, Notre-Dame-de-Bon-Secours-de-L'Islet p, Notre-Dame-du-Rosaire n-d, Saint-Adalbert n-d, Saint-Antoine-de-l'Isle-aux-Grues p, Sainte-Apolline-de-Patton p, Saint-Aubert n-d, Saint-Cyrille-de-Lessard p, Saint-Damase-de-L'Islet n-d, Saint-Eugène p, Sainte-Euphémie-sur-Rivière-du-Sud n-d, Saint-Fabien-de-Panet p, Sainte-Félicité n-d, Saint-François-de-la-Rivière-du-Sud n-d, Saint-Jean-Port-Joli n-d, Saint-Juste-de-Bretenières n-d, Sainte-Lucie-de-Beauregard n-d, Saint-Marcel n-d, Saint-Omer n-d, Saint-Pamphile t, Saint-Paul-de-Montminy n-d, Sainte-Perpétue n-d, Saint-Pierre-de-la-Rivière-du-Sud p and Tourville n-d.

## MONTMORENCY
## 40 242

THE ELECTORAL DIVISION OF MONTMORENCY IS MODIFIED.

It cedes to the electoral division of Limoilou, part of the town of Beauport bounded as follows: the avenue Royale, the autoroute de la Capitale (40) and the extension, the fleuve Saint-Laurent and the rivière Beauport (6 230 electors).

The electoral division of Montmorency comprises the following municipalities: Château-Richer t, L'Ange-Gardien p, Sainte-Brigitte-de-Laval p, Sainte-Famille p, Saint-François p, Saint-Jean p, Saint-Jean-de-Boischatel v, Saint-Laurent p, Sainte-Pétronille v and Saint-Pierre p.

It also comprises part of the town of Beauport bounded as follows: the limit of the town of Beauport with the municipalities of Saint-Dunstan-du-Lac-Beauport p, Sainte-Brigitte-de-Laval p, Saint-Jean-de-Boischatel v and L'Ange-Gardien p, the limit of the town of Beauport in the chenal de l'Île d'Orléans, the extension of the autoroute de la Capitale (40), such way, the avenue Royale, the rivière Beauport and the limit of the towns of Beauport and Charlesbourg.

## MONT-ROYAL
## 32 827

The electoral division of Mont-Royal is not modified. It comprises the town of Mont-Royal and part of the town of Montréal, the whole bounded as follows: the boulevard Métropolitain, the boulevard de l'Acadie, the limit of the towns of Mont-Royal and Montréal, the limit of the towns of Mont-Royal and Outremont, the limit of the towns of Montréal and Outremont, the avenue Van Horne, the avenue Victoria, the chemin de la Côte-Sainte-Catherine, the autoroute Décarie, the limit of the towns of Montréal and Côte-Saint-Luc and the limit of the town of Mont-Royal with the towns of Côte-Saint-Luc, Montréal and Saint-Laurent.

## NELLIGAN
## 32 690

THE ELECTORAL DIVISION OF NELLIGAN IS MODIFIED.

It receives from the electoral division of Robert-Baldwin, part of the town of Pierrefonds bounded as follows: the rivière des Prairies, the extension of the boulevard des Sources, such way, the limit of the towns of Pierrefonds and Dollard-des-Ormeaux, the boulevard Saint-Jean

and its extension and the limit of the town of Pierrefonds with the municipality of parish of Saint-Raphaël-de-l'Île-Bizard (10 081 electors).

It cedes to the electoral division of Bethune, the towns of Beaconsfield and Kirkland (19 981 electors).

The electoral division of Nelligan comprises the towns of Baie-d'Urfé, Sainte-Anne-de-Bellevue and Sainte-Geneviève, the municipality of parish of Saint-Raphaël-de-l'Île-Bizard, the village of Senneville and part of the town of Pierrefonds, the whole bounded as follows: the limit of the municipality of parish of Saint-Raphaël-de-l'Île-Bizard and the town of Laval, the rivière des Prairies, the extension of the boulevard des Sources, such way, the limit of the town of Pierrefonds with the towns of Dollard-des-Ormeaux and Kirkland, the limit of the towns of Sainte-Anne-de-Bellevue and Kirkland, the limit of the towns of Baie-d'Urfée and Beaconsfield, the lac Saint-Louis and the lac des Deux Montagnes.

## NICOLET
## 31 894

The electoral division of Nicolet is not modified. It comprises the following municipalities: Annaville v, Aston-Jonction v, Baie-du-Febvre n-d, Bécancour t, Daveluyville v, Grand-Saint-Esprit n-d, La Visitation-de-Yamaska n-d, Maddington twnsp, Nicolet t, Nicolet-Sud n-d, Notre-Dame-de-Pierreville p, Pierreville v, Sainte-Anne-du-Sault p, Saint-Bonaventure p, Sainte-Brigitte-des-Saults p, Saint-Célestin n-d, Saint-David p, Saint-Elphège p, Sainte-Eulalie n-d, Saint-François-du-Lac p, Saint-François-du-Lac v, Saint-Gérard-Majella p, Saint-Guillaume p, Saint-Guillaume v, Saint-Jean-Baptiste-de-Nicolet p,

Saint-Joachim-de-Courval p, Saint-Léonard n-d, Saint-Léonard-d'Aston v, Saint-Marcel p, Sainte-Monique p, Sainte-Monique v, Sainte-Perpétue p, Saint-Pie-de-Guire p, Saint-Raphaël-Partie-Sud p, Saint-Sylvère n-d, Saint-Thomas-de-Pierreville p, Saint-Wenceslas n-d, Saint-Wenceslas v and Saint-Zéphirin-de-Courval p.

It also comprises the Indian reserves of Wôlinak (Bécancour) and Odanak.

## NOTRE-DAME-DE-GRÂCE
## 37 288

The electoral division of Notre-Dame-de-Grâce is not modified. It comprises the town of Montréal-Ouest and part of the town of Montréal, the whole bounded as follows: the limit of the towns of Montréal-Ouest and Côte-Saint-Luc, the limit of the towns of Montréal and Côte-Saint-Luc, the avenue Montclair, the avenue Fielding, the chemin de la Côte-Saint-Luc, the autoroute Décarie, the railway line of the Canadian Pacific Railway Company, the extension of the boulevard Cavendish, the limit of the town of Montréal with the towns of LaSalle and Saint-Pierre and the limit of the towns of Montréal-Ouest and Saint-Pierre.

## ORFORD
## 37 926

THE ELECTORAL DIVISION OF ORFORD IS MODIFIED.

It receives from the electoral divisions of Saint-François and Sherbrooke, the parts of the town of Rock Forest included in those electoral divisions (no elector).

The electoral division of Orford comprises the following municipalities: Ayer's-Cliff v, Barnston twnsp, Barnston-Ouest n-d, Beebe-Plain v, Coaticook t, Deauville v, Hatley twnsp, Hatley v, Hatley-Partie-Ouest twnsp, Magog t, Magog twnsp, North-Hatley v, Ogden n-d, Omerville v, Orford twnsp, Rock Forest t, Rock-Island t, Sainte-Catherine-de-Hatley n-d, Saint-Élie-d'Orford p, Stanstead twnsp, Stanstead-Est n-d and Stanstead-Plain v.

## OUTREMONT

## 33 602

The electoral division of Outremont is not modified. It comprises the town of Outremont and part of the town of Montréal, the whole bounded as follows: the avenue Van Horne, the limit of the town of Outremont with the towns of Montréal and Mont-Royal, the limit of the towns of Montréal and Outremont, the avenue du Mont-Royal, the voie Camillien-Houde, the chemin Remembrance, the chemin de la Côte-des-Neiges, the boulevard Édouard-Montpetit, the rue Lavoie, the chemin de la Côte-Sainte-Catherine and the avenue Victoria.

## PAPINEAU

## 28 935

THE ELECTORAL DIVISION OF PAPINEAU IS MODIFIED.

It receives from the electoral division of Labelle, the part of the municipality of Duhamel included in this electoral division (no elector).

The electoral division of Papineau comprises the following municipalities: Amherst twnsp, Ange-Gardien n-d, Bowman n-d, Buckingham t, Chênéville v, Duhamel n-d, Fassett n-d, Lac-des-Plages n-d, Lac-Simon n-d, Lochaber twnsp, Lochaber-Partie-Ouest twnsp, Masson t, Mayo n-d, Montebello v, Montpellier n-d, Mulgrave-et-Derry u/twnsps, Namur n-d, Notre-Dame-de-Bon-Secours-Partie-Nord p, Notre-Dame-de-la-Paix p, Notre-Dame-de-la-Salette n-d, Papineauville v, Plaisance n-d, Ponsonby twnsp, Ripon twnsp, Ripon v, Saint-André-Avellin p, Saint-André-Avellin v, Sainte-Angélique p, Saint-Sixte n-d, Suffolk-et-Addington u/twnsps, Thurso t, Val-des-Bois n-d, Val-des-Monts n-d and Vinoy n-d.

## PONTIAC
## 30 886

The electoral division of Pontiac is not modified. It comprises the following municipalities: Aylmer t, Bristol twnsp, Bryson v, Campbell's-Bay v, Chapeau v, Chichester twnsp, Clarendon twnsp, Fort-Coulonge v, Grand-Calumet twnsp, Isle-aux-Allumettes-Partie-Est twnsp, Isle-des-Allumettes twnsp, Leslie-Clapham-et-Huddersfield u/twnsps, Litchfield twnsp, Mansfield-et-Pontefract u/twnsps, Pontiac n-d, Portage-du-Fort v, Rapides-des-Joachims n-d, Shawville v, Sheen-Esher-Aberdeen-et-Malakoff u/twnsps, Thorne twnsp and Waltham-et-Bryson u/twnsps.

## PORTNEUF
## 33 087

The electoral division of Portneuf is not modified. It comprises the following municipalities: Cap-Santé n-d, Deschambault v, Donnacona t,

Grondines n-d, Lac-aux-Sables p, Lac-Sergent t, Neuville v, Notre-Dame-de-Montauban n-d, Notre-Dame-de-Portneuf p, Pointe-aux-Trembles p, Pont-Rouge v, Portneuf t, Rivière-à-Pierre n-d, Saint-Alban p, Saint-Alban v, Saint-Basile p, Saint-Basile-Sud v, Saint-Casimir p, Saint-Casimir n-d, Sainte-Christine p, Saint-Gilbert p, Sainte-Jeanne-de-Pont-Rouge n-d, Saint-Joseph-de-Deschambault p, Saint-Léonard-de-Portneuf n-d, Saint-Marc-des-Carrières v, Saint-Raymond p, Saint-Raymond t, Saint-Thuribe p and Saint-Ubalde n-d.

## PRÉVOST
## 39 997

THE ELECTORAL DIVISION OF PRÉVOST IS MODIFIED.

It receives from the electoral division of Rousseau, the part of the municipality of Prévost included in this electoral division (no elector).

The electoral division of Prévost comprises the following municipalities: Bellefeuille p, Lafontaine v, Piedmont n-d, Prévost n-d, Sainte-Anne-des-Lacs p, Saint-Antoine t, Saint-Jérôme t, Saint-Sauveur p and Saint-Sauveur-des-Monts v.

## RICHELIEU
## 38 335

The electoral division of Richelieu is not modified. It comprises the following municipalities: Massueville v, Saint-Aimé p, Sainte-Anne-de-Sorel p, Saint-Bernard-Partie-Sud p, Saint-Joseph-de-Sorel t, Saint-Jude p, Saint-Louis p, Saint-Michel-d'Yamaska p, Saint-Ours p, Saint-Ours t, Saint-Pierre-de-Sorel p, Saint-Robert p, Sainte-Victoire-de-Sorel p, Sorel t, Tracy t, Yamaska v and Yamaska-Est v.

## RICHMOND
## 36 983

THE ELECTORAL DIVISION OF RICHMOND IS MODIFIED.

It receives:

- from the electoral division of Arthabaska, the town of Warwick and the municipality of township of Warwick (3 243 electors);
- from the electoral division of Drummond, the municipalities of Notre-Dame-du-Bon-Conseil p, Notre-Dame-du-Bon-Conseil v, Saint-Cyrille-de-Wendover n-d and Wendover-et-Simpson u/townsp (6 503 electors);
- from the electoral division of Frontenac, the municipalities of Disraeli p, Disraeli t and Saint-Jacques-le-Majeur-de-Wolfestown p (3 048 electors).

The electoral division of Richmond comprises the following municipalities: Asbestos t, Beaulac v, Cleveland twnsp, Danville t, Disraeli p, Disraeli t, Garthby twnsp, Ham-Nord twnsp, Kingsey twnsp, Kingsey-Falls n-d, Kingsey-Falls v, Notre-Dame-de-Lourdes-de-Ham n-d, Notre-Dame-du-Bon-Conseil p, Notre-Dame-du-Bon-Conseil v, Richmond t, Saint-Adrien n-d, Saint-Albert-de-Warwick p, Saint-Camille twnsp, Saint-Claude n-d, Sainte-Clothilde-de-Horton p, Sainte-Clothilde-de-Horton v, Saint-Cyrille-de-Wendover n-d, Sainte-Élisabeth-de-Warwick p, Saint-Fortunat n-d, Saint-Georges-de-Windsor twnsp, Saint-Georges-de-Windsor v, Saint-Jacques-de-Horton n-d, Saint-Jacques-le-Majeur-de-Wolfestown p, Saint-Joseph-de-Ham-Sud p, Saint-Lucien p, Saints-Martyrs-Canadiens p, Saint-Rémi-de-Tingwick p, Saint-Samuel p, Sainte-Séraphine p, Shipton twnsp, Tingwick p, Trois-Lacs n-d, Warwick t, Warwick twnsp, Wendover-et-Simpson u/twnsps, Wotton twnsp and Wottonville v.

## RIMOUSKI
## 42 024

The electoral division of Rimouski is not modified. It comprises the following municipalities: Bic n-d, Biencourt n-d, Esprit-Saint n-d, Lac-des-Aigles n-d, Luceville v, Mont-Lebel n-d, Rimouski t, Rimouski-Est v, Saint-Anaclet-de-Lessard p, Sainte-Anne-de-la-Pointe-au-Père p, Sainte-Blandine p, Saint-Eugène-de-Ladrière p, Saint-Fabien p, Saint-Guy n-d, Sainte-Luce p, Saint-Marcellin p, Saint-Mathieu-de-Rioux p, Saint-Médard n-d, Saint-Narcisse-de-Rimouski p, Sainte-Odile-sur-Rimouski p, Saint-Simon p, Saint-Valérien p and Trinité-des-Monts p.

## RIVIÈRE-DES-PRAIRIES
## 30 952

THE ELECTORAL DIVISION OF RIVIÈRE-DES-PRAIRIES IS FORMED OUT OF PART OF THE ELECTORAL DIVISION OF LAFONTAINE.

It comprises part of the town of Montréal bounded as follows: the rivière des Prairies including the île Rochon, the île Coco, the île Gagné and the île Bonfoin, the fleuve Saint-Laurent, the Hydro-Québec overhead electric power line, the boulevard Métropolitain (40) and the limit of the town of Montréal with the towns of Montréal-Est, Anjou and Montréal-Nord.

## RIVIÈRE-DU-LOUP
## 29 679

The electoral division of Rivière-du-Loup is not modified. It comprises the following municipalities: L'Isle-Verte v, Notre-Dame-des-Neiges-des-Trois-Pistoles p, Notre-Dame-des-Sept-Douleurs p, Notre-

Dame-du-Portage p, Rivière-du-Loup t, Saint-Antonin p, Saint-Arsène p, Saint-Clément p, Saint-Cyprien n-d, Saint-Éloi p, Saint-Épiphane p, Sainte-Françoise p, Saint-François-Xavier-de-Viger n-d, Saint-Georges-de-Cacouna p, Saint-Georges-de-Cacouna v, Saint-Hubert p, Saint-Jean-Baptiste-de-l'Isle-Verte n-d, Saint-Jean-de-Dieu n-d, Saint-Modeste p, Saint-Patrice-de-la-Rivière-du-Loup p, Saint-Paul-de-la-Croix p, Sainte-Rita n-d and Trois-Pistoles t.

It also comprises the Indian settlements of Cacouna and Whitworth.

## ROBERT-BALDWIN
## 36 428

THE ELECTORAL DIVISION OF ROBERT-BALDWIN IS MODIFIED.

It cedes to the electoral division of Nelligan, part of the town of Pierrefonds bounded as follows: the rivière des Prairies, the extension of the boulevard des Sources, such way, the limit of the towns of Pierrefonds and Dollard-des-Ormeaux, the boulevard Saint-Jean and its extension and the limit of the towns of Pierrefonds with the municipality of parish of Saint-Raphaël-de-l'Île-Bizard (10 081 electors).

The electoral division of Robert-Baldwin comprises the towns of Dollard-des-Ormeaux and Roxboro and part of the town of Pierrefonds, the whole bounded as follows: the rivière des Prairies, the limit of the town of Pierrefonds with the towns of Montréal and Saint-Laurent, the limit of the town of Dollard-des-Ormeaux with the towns of Saint-Laurent, Dorval, Pointe-Claire, Kirkland and Pierrefonds, the boulevard des Sources and its extension.

## ROBERVAL
## 41 240

The electoral division of Roberval is not modified. It comprises the following municipalities: Albanel twnsp, Albanel v, Chambord n-d, Dolbeau t, Girardville n-d, Lac-Bouchette v, La Doré p, Mistassini t, Normandin t, Notre-Dame-de-Lorette n-d, Péribonka n-d, Roberval t, Saint-Augustin p, Saint-Edmond n-d, Saint-Eugène n-d, Saint-Félicien t, Saint-François-de-Sales n-d, Sainte-Hedwidge n-d, Sainte-Jeanne-d'Arc v, Saint-Méthode n-d, Saint-Prime n-d, Saint-Stanislas n-d and Saint-Thomas-Didyme n-d.

It also comprises the Indian reserve of Mashteuiatsh (Pointe-Bleue), together with the locality of Sainte-Élisabeth-de-Proulx situated in unorganized territory.

## ROSEMONT
## 38 101

The electoral division of Rosemont is not modified. It comprises part of the town of Montréal bounded as follows: the rue Bélanger, the 24e Avenue, the rue Saint-Zotique, the 38e Avenue, the boulevard Rosemont, the boulevard de l'Assomption, the rue Sherbrooke, the rue Rachel, the railway line of the Canadian Pacific Railway Company, the rue Masson and the 6e Avenue.

## ROUSSEAU
## 38 261

THE ELECTORAL DIVISION OF ROUSSEAU IS MODIFIED.

It cedes:

- to the electoral division of Prévost, the part of the municipality of Prévost included in its present limits (no electors);
- to the electoral division of Masson, the municipality of parish of Sainte-Anne-des-Plaines (5 034 electors).

The electoral division of Rousseau comprises the following municipalities: Chertsey twnsp, Entrelacs n-d, Estérel t, Lac-Paré p, Laurentides t, Mont-Rolland v, New-Glasgow v, Notre-Dame-de-la-Merci n-d, Rawdon twnsp, Rawdon v, Sainte-Adèle t, Saint-Calixte n-d, Saint-Donat n-d, Saint-Esprit p, Saint-Hippolyte p, Sainte-Julienne p, Saint-Lin p, Sainte-Marguerite-du-Lac-Masson p, Saint-Roch-de-l'Achigan p, Saint-Roch-Ouest n-d and Sainte-Sophie n-d.

## ROUYN-NORANDA-TÉMISCAMINGUE
## 38 541

The electoral division of Rouyn-Noranda-Témiscamingue is not modified. It comprises the following municipalities: Angliers v, Arntfield n-d, Béarn n-d, Beaudry n-d, Bellecombe n-d, Belleterre t, Cloutier n-d, D'Alembert n-d, Destor n-d, Duhamel-Ouest n-d, Évain n-d, Fugèreville n-d, Guérin twnsp, Kipawa n-d, Lac-Dufault n-d, Laforce n-d, Latulipe-et-Gaboury u/twnsps, Laverlochère p, Letang n-d, Lorrainville v, McWatters n-d, Moffet n-d, Montbeillard n-d, Nédelec twnsp, Notre-Dame-de-Lourdes-de-Lorrainville p, Notre-Dame-du-Nord n-d, Rémigny n-d, Rollet n-d, Rouyn-Noranda t, Saint-Bruno-de-Guigues p, Saint-Édouard-de-Fabre p, Saint-Eugène-de-Guigues n-d, Saint-Guillaume-de-Granada n-d, Saint-Joseph-de-Cléricy n-d, Saint-Norbert-de-Mont-Brun n-d, Témiscaming t and Ville-Marie t.

It also comprises the Indian reserves or settlements of Hunters-Point (Wolf-Lake), Kebaowek (Kipawa), Témiscamingue and Winneway (Longue-Pointe); the locality of Laniel and the hamlet of Roulier situated in unorganized territory.

## SAGUENAY
## 35 500

The electoral division of Saguenay is not modified. It comprises the following municipalities: Baie-Comeau t, Baie-Trinité v, Bergeronnes twnsp, Chute-aux-Outardes v, Colombier n-d, Escoumins n-d, Forestville t, Franquelin n-d, Godbout v, Grandes-Bergeronnes v, Les Sept-Cantons-Unis-du-Saguenay u/twnsps, Pointe-aux-Outardes v, Pointe-Lebel v, Ragueneau p, Sacré-Coeur n-d, Sainte-Anne-de-Portneuf n-d, Saint-Paul-du-Nord n-d, Sault-au-Mouton v and Tadoussac v.

It also includes the Indian reserves of Betsiamites and Les Escoumins; the hamlets of Manic-Deux and Manic-Cinq situated in unorganized territory.

## SAINTE-ANNE
## 41 057

THE ELECTORAL DIVISION OF SAINTE-ANNE IS MODIFIED.

It receives from the electoral division of Verdun, part of the town of Verdun bounded as follows: the limit of the towns of Verdun and Montréal, the extension of the avenue Willibrord, such way and its extension, the fleuve Saint-Laurent excluding the île des Soeurs, the extension of boulevard Desmarchais, such way and its extension (9 005 electors).

The electoral division of Sainte-Anne comprises part of the towns of Montréal and Verdun, the whole bounded as follows: the rue Saint-Antoine, the rue McGill, the rue de la Commune, the autoroute Bonaventure, the pont Victoria, the fleuve Saint-Laurent passing round and including the île des Soeurs, the extension of the boulevard Desmarchais, such way and its extension, the limit of the towns of Verdun and Montréal, the autoroute Décarie (15), the avenue Atwater and its extension upon the canal de Lachine and the avenue Atwater.

## SAINT-FRANÇOIS
## 39 700

THE ELECTORAL DIVISION OF SAINT-FRANÇOIS IS MODIFIED.

It cedes to the electoral division of Orford, the part of the town of Rock Forest included in its present limits (no elector).

The electoral division of Saint-François comprises the following municipalities: Ascot twnsp, Ascot-Corner n-d, Compton twnsp, Compton v, Compton-Station n-d, Fleurimont n-d, Lennoxville t, Waterville t and the part of the town of Sherbrooke situated east of the rivière Saint-François.

## SAINT-HENRI
## 37 806

The electoral division of Saint-Henri is not modified. It comprises part of the town of Montréal bounded as follows: the railway line of the Canadian Pacific Railway Company, the limit of the towns of Montréal and Westmount, the avenue Atwater, its extension across the canal

de Lachine, the avenue Atwater, the autoroute Décarie (15), the limit of the town of Montréal with the towns of Verdun and LaSalle and the extension of the boulevard Cavendish.

## SAINT-HYACINTHE
## 41 097

The electoral division of Saint-Hyacinthe is not modified. It comprises the following municipalities: Notre-Dame-de-Saint-Hyacinthe p, Saint-Barnabé p, Saint-Damase p, Saint-Damase v, Saint-Dominique n-d, Saint-Hyacinthe t, Saint-Hyacinthe-le-Confesseur p, Saint-Liboire p, Saint-Liboire v, Sainte-Rosalie p, Sainte-Rosalie v, Saint-Simon p and Saint-Thomas-d'Aquin p.

## SAINT-JEAN
## 43 876

The electoral division of Saint-Jean is not modified. It comprises the following municipalities: L'Acadie n-d, Lacolle v, Napierville v, Notre-Dame-du-Mont-Carmel p, Saint-Bernard-de-Lacolle p, Saint-Blaise p, Saint-Cyprien p, Saint-Jacques-le-Mineur p, Saint-Jean-sur-Richelieu t, Saint-Luc t, Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix p and Saint-Valentin p.

## SAINT-LAURENT
## 42 401

The electoral division of Saint-Laurent is not modified. It comprises part of the towns of Montréal and Saint-Laurent, the whole bounded as follows: the rivière des Prairies including the île aux Chats, the

autoroute des Laurentides, the limit of the towns of Saint-Laurent and Montréal, the railway line of the Canadian National Railway Company, the boulevard O'Brien, the boulevard Sainte-Croix, the limit of the town of Saint-Laurent with the towns of Mont-Royal, Montréal, Côte-Saint-Luc, Lachine, Dorval, Dollard-des-Ormeaux and Pierrefonds and the limit of the towns of Montréal and Pierrefonds.

## SAINT-LOUIS
## 39 357

THE ELECTORAL DIVISION OF SAINT-LOUIS IS MODIFIED.

It receives from the electoral division of Saint-Jacques, part of the town of Montréal bounded as follows: the avenue du Mont-Royal, the rue Saint-Hubert, the rue Saint-Antoine, the rue Berri, the rue de la Commune, the rue du Marché-Bonsecours, the rue Saint-Paul, the rue Saint-Claude and its extension, the rue Sanguinet, the rue Sherbrooke and the avenue Laval (7 809 electors).

The electoral division of Saint-Louis comprises part of the town of Montréal bounded as follows: the chemin Remembrance, the voie Camillien-Houde, the avenue du Mont-Royal, the rue Saint-Hubert, the rue Saint-Antoine, the rue Berri, the rue de la Commune, the extension of the rue Bonsecours, the fleuve Saint-Laurent in a southeasterly direction excluding the quai Victoria and the île Sainte-Hélène and the île Notre-Dame, the pont Victoria, the autoroute Bonaventure, the rue de la Commune, the rue McGill, the rue Saint-Antoine, the limit of the towns of Montréal and Westmount, the rue Sherbrooke, the rue Saint-Mathieu, the chemin de la Côte-des-Neiges as far as the intersection of such way with the avenue Cedar and a straight line drawn from such intersection at an angle of 45°00' in a northwesterly direction to the chemin Remembrance.

## SAINT-MAURICE
## 34 698

The electoral division of Saint-Maurice is not modified. It comprises the following municipalities: Baie-de-Shawinigan v, Lac-à-la-Tortue n-d, Notre-Dame-du-Mont-Carmel p, Saint-Boniface-de-Shawinigan v, Saint-Gérard-des-Laurentides p, Saint-Mathieu p, Shawinigan t and Shawinigan-Sud t.

## SAUVÉ
## 36 977

The electoral division of Sauvé is not modified. It comprises part of the town of Montréal-Nord bounded as follows: the rivière des Prairies, the limit of the town of Montréal-Nord with the towns of Montréal, Anjou and Saint-Léonard, the avenue Pigeon and its extension.

## SHEFFORD
## 42 523

The electoral division of Shefford is not modified. It comprises the following municipalities: Granby t, Granby twnsp, Roxton Pond p, Roxton Pond v, Sainte-Cécile-de-Milton twnsp, Saint-Joachim-de-Shefford p, Sainte-Pudentienne v, Shefford twnsp, Warden v and Waterloo t.

## SHERBROOKE
## 38 722

THE ELECTORAL DIVISION OF SHERBROOKE IS MODIFIED.

It cedes to the electoral division of Orford, the part of the town of Rock Forest included in its present limits (no elector).

The electoral division of Sherbrooke comprises that part of the town of Sherbrooke situated west of the rivière Saint-François.

## SOULANGES
## 41 297

THE ELECTORAL DIVISION OF SOULANGES IF FORMED OUT OF PARTS OF TWO ELECTORAL DIVISIONS.

It receives:

- from the electoral division of Beauharnois, the municipalities of Grande-Île n-d, Melocheville t, Saint-Timothée p, Saint-Timothée v and Salaberry-de-Valleyfield t (29 924 electors);

- from the electoral division of Vaudreuil-Soulanges, the municipalities of Coteau-du-Lac n-d, Coteau-Landing v, Coteau Station v, Les Cèdres n-d, Pointe-des-Cascades v, Rivière-Beaudette p, Rivière-Beaudette v, Saint-Clet n-d, Saint-Polycarpe p, Saint-Polycarpe v, Saint-Télesphore p and Saint-Zotique v (11 373 electors).

The electoral division of Soulanges comprises the following municipalities: Coteau-du-Lac n-d, Coteau-Landing v, Coteau-Station v, Grande-Île n-d, Les Cèdres n-d, Melocheville t, Pointe-des-Cascades v, Rivière-Beaudette p, Rivière-Beaudette v, Saint-Clet n-d, Saint-Polycarpe p, Saint-Polycarpe v, Saint-Télesphore p, Saint-Timothée p, Saint-Timothée v, Saint-Zotique v and Salaberry-de-Valleyfield t.

## TAILLON
## 42 183

The electoral division of Taillon is not modified. It comprises part of the town of Longueuil bounded as follows: the fleuve Saint-Laurent, the limit of the towns of Longueuil and Boucherville, the limit of the towns of Longueuil and Saint-Hubert, such limit in a westerly direction, the extension of the boulevard Jacques-Cartier Ouest and such way, the chemin de Chambly and its extension.

## TASCHEREAU
## 36 230

THE ELECTORAL DIVISION OF TASCHEREAU IS MODIFIED.

Its receives from the electoral division of Jean-Talon, part of the town of Québec bounded as follows: the coteau Sainte-Geneviève, the avenue de Salaberry, the boulevard Saint-Cyrille, the rue Dauphine, the fortification wall, the falaise, the extension of the avenue des Érables, such way, the chemin Sainte-Foy and the extension of the eastern limit of the land belonging to the school of Saint-Joseph-de-Saint-Vallier (5 946 electors).

The electoral division of Taschereau comprises the municipality of parish of Notre-Dame-des-Anges and part of the town of Québec, the whole bounded as follows: the rivière Saint-Charles, the fleuve Saint-Laurent, the limit of the towns of Québec and Sillery, the Falaise, the extension of the avenue des Érables, such way, the chemin Sainte-Foy, the eastern limit of the land belonging to the school of Saint-Joseph-de-Saint-Vallier, the coteau Sainte-Geneviève, the avenue Saint-Sacrement and the boulevard Hamel.

## TEKAKWITHA
## 36 584

THE NEW ELECTORAL DIVISION OF TEKAKWITHA IS FORMED OUT OF PART OF THE ELECTORAL DIVISION OF LAPRAIRIE.

It receives from this electoral division, the town of Brossard.

## TROIS-RIVIÈRES
## 39 564

The electoral division of Trois-Rivières is not modified. It comprises the town of Trois-Rivières.

## UNGAVA
## 22 977

The electoral division of Ungava is not modified. It comprises the following municipalities: Akulivik (northern v), Aupaluk (northern v),

Chapais t, Chibougamau t, Eastmain (cree v), Fort-George (cree v), Fort-Rupert (cree v), Inukjuak (northern v), Ivujivik (northern v), Kangiqsualujjuaq (northern v), Kangiqsujuaq (northern v), Kangirsuk (northern v), Kuujjuaq (northern v), Kuujjuarapik (northern v), Lebel-sur-Quévillon t, Matagami t, Mistassini (cree v), Némiscau (cree v), Nouveau-Comptoir (cree v), Poste-de-la-Baleine (cree v), Quaqtaq (northern v), Salluit (northern v), Tasiujaq (northern v), Umiujaq (northern v), Waswanipi (cree v) and part of the municipality of Baie-James.

It also comprises the Indian reserves or settlements of Chisasibi (Fort-George), Eastmain, Mistassini (Baie-du-Poste), Némiscau, Waskaganish (Fort-Rupert), Waswanipi, Wemindji (Nouveau-Comptoir) et Whapmagoostui (Poste-de-la-Baleine); the localities of Caniapiscau, Déception, Povungnituk and Purtuniq situated in unorganized territory.

**VACHON**
**39 062**

THE ELECTORAL DIVISION OF VACHON IS MODIFIED.

It cedes to the electoral division of Laporte, part of the town of Saint-Hubert bounded as follows: the limit of the towns of Saint-Hubert and Longueuil, the boulevard Edouard, the boulevard Grande-Allée and the limit of the town of Saint-Hubert with the towns of Greenfield-Park and Lemoyne (4 091 electors).

The electoral division of Vachon comprises part of the town of Saint-Hubert bounded as follows: the limit of the town of Saint-Hubert with the towns of Longueuil, Boucherville, Saint-Bruno-de-Montarville, Carignan, Brossard and Greenfield-Park, the boulevard Grande-Allée and the boulevard Édouard.

## VANIER
## 40 229

The electoral division of Vanier is not modified. It comprises the town of Vanier together with part of the town of Québec, the whole bounded as follows: the limit of the ward of Charlesbourg-Ouest and the town of Québec with the limit of the ward of Neufchâtel of the town of Québec, the village of Saint-Émile and the town of Charlesbourg, the limit of the towns of Québec and Charlesbourg, the avenue du Colisée, the railway line of the Canadian National Railway Company, the 1re Avenue, the 18e Rue, the 3e Avenue, the rivière Saint-Charles, the boulevard Hamel, the avenue Saint-Sacrement, the autoroute Charest (440), the limit of the town of Québec with the towns of Sainte-Foy and Ancienne-Lorette, the limit of the wards of Les Saules and Neufchâtel of the town of Québec and the limit of the wards of Duberger and Neufchâtel of the town of Québec.

## VAUDREUIL
## 36 443

THE ELECTORAL DIVISION OF VAUDREUIL IS FORMED OUT OF PART OF THE ELECTORAL DIVISION OF VAUDREUIL-SOULANGES.

It comprises the following municipalities: Dorion t, Hudson t, Île-Cadieux t, Île-Perrot t, Notre-Dame-de-l'Île-Perrot p, Pincourt t, Pointe-Fortune v, Rigaud t, Sainte-Justine-de-Newton p, Saint-Lazare p, Sainte-Madeleine-de-Rigaud p, Sainte-Marthe n-d, Terrasse-Vaudreuil n-d, Très-Saint-Rédempteur p, Vaudreuil t and Vaudreuil-sur-le-Lac v.

## VERCHÈRES
## 42 378

The electoral division of Verchères is not modified. It comprises the following municipalities: Beloeil t, Calixa-Lavallée p, Contrecoeur n-d, La Présentation p, McMasterville v, Mont-Saint-Hilaire t, Otterburn-Park t, Saint-Antoine-sur-Richelieu n-d, Saint-Charles p, Saint-Charles-sur-Richelieu v, Saint-Denis p, Saint-Denis v, Sainte-Madeleine v, Saint-Marc-sur-Richelieu p, Sainte-Marie-Madeleine p, Saint-Mathieu-de-Beloeil p, Saint-Roch-de-Richelieu p and Verchères v.

## VIAU
## 37 062

The electoral division of Viau is not modified. It comprises part of the town of Montréal bounded as follows: the railway line of the Canadian National Railway Company, the limit of the towns of Montréal and Montréal-Nord, the boulevard Pie-IX, the rue d'Hérelle, the limit of the towns of Montréal and Saint-Léonard, the boulevard Métropolitain, the boulevard Pie-IX, the rue Bélanger, the rue de Bordeaux, the boulevard Métropolitain and the avenue Papineau.

## VIGER
## 38 679

The electoral division of Viger is not modified. It comprises part of the towns of Montréal and Saint-Léonard, the whole bounded as follows: the boulevard Métropolitain, the limit of the towns of Saint-Léonard and Anjou, the limit of the towns of Montréal and Anjou, the extension of the boulevard Rosemont, such way, the 38e Avenue, the rue Saint-Zotique, the 24e Avenue, the rue Bélanger and the boulevard Pie-IX.

## VIMONT
## 41 500

The electoral division of Vimont is not modified. It comprises part of the town of Laval bounded as follows: the limit of the town of Laval in the rivière des Mille Îles, the right-of-way of the autoroute Papineau (19) and such way, the boulevard Saint-Martin and the autoroute des Laurentides (15).

## WESTMOUNT
## 34 913

The electoral division of Westmount is not modified. It comprises the town of Westmount and part of the town of Montréal, the whole bounded as follows: the chemin de la Côte-Sainte-Catherine, the rue Lavoie, the boulevard Édouard-Montpetit, the chemin de la Côte-des-Neiges, the chemin Remembrance, a straight line drawn at an angle of 45°00' from the point of intersection of the avenue Cedar and the chemin de la Côte-des-Neiges, the chemin de la Côte-des-Neiges, the rue Saint-Mathieu, the rue Sherbrooke, the limit of the towns of Westmount and Montréal, the railway line of the Canadian Pacific Railway Company and the autoroute Décarie.

## 5. INDEX OF PROPOSED ELECTORAL DIVISIONS


| | PAGE | | PAGE |
|---|---|---|---|
| Abitibi-Est | 55 | Dubuc | 69 |
| Abitibi-Ouest | 55 | Duplessis | 70 |
| Acadie | 56 | Fabre | 70 |
| Anjou | 56 | Frontenac | 71 |
| Argenteuil | 57 | Gaspé | 71 |
| Arthabaska | 57 | Gatineau | 72 |
| Beauce-Nord | 58 | Gouin | 72 |
| Beauce-Sud | 59 | Groulx | 73 |
| Bellechasse | 60 | Hull | 73 |
| Berthier | 60 | Huntingdon | 73 |
| Bertrand | 61 | Iberville | 74 |
| Bethune | 61 | Îles-de-la-Madeleine | 75 |
| Bonaventure | 62 | Jacques-Cartier | 75 |
| Bourassa | 62 | Jeanne-Mance | 75 |
| Bourget | 63 | Jean-Talon | 76 |
| Brome-Missisquoi | 64 | Johnson | 77 |
| Chambly | 64 | Joliette | 77 |
| Champlain | 64 | Jonquière | 77 |
| Chapleau | 65 | Kamouraska-Témiscouata | 78 |
| Charlesbourg | 65 | Labelle | 78 |
| Charlevoix | 65 | Lacoste | 79 |
| Châteauguay | 66 | Lac-Saint-Jean | 80 |
| Chauveau | 66 | LaFontaine | 80 |
| Chicoutimi | 67 | La Peltrie | 81 |
| Chomedey | 67 | Laporte | 82 |
| Crémazie | 67 | La Prairie | 83 |
| D'Arcy-McGee | 68 | L'Assomption | 84 |
| Deux-Montagnes | 68 | Laurier | 84 |
| Dorion | 69 | Laval-des-Rapides | 84 |
| Drummond | 69 | Laviolette | 85 |

| | PAGE |
|---|---|
| Lévis | 85 |
| Limoilou | 86 |
| Lotbinière | 86 |
| Louis-Hébert | 87 |
| Maisonneuve | 88 |
| Marguerite-Bourgeoys | 89 |
| Marie-Victorin | 90 |
| Marquette | 90 |
| Marsan | 91 |
| Maskinongé | 91 |
| Masson | 92 |
| Matane | 92 |
| Matapédia | 93 |
| Mégantic-Compton | 93 |
| Mercier | 94 |
| Mille-Îles | 94 |
| Montmagny-L'Islet | 95 |
| Montmorency | 95 |
| Mont-Royal | 96 |
| Nelligan | 96 |
| Nicolet | 97 |
| Notre-Dame-de-Grâce | 98 |
| Orford | 98 |
| Outremont | 99 |
| Papineau | 99 |
| Pontiac | 100 |
| Portneuf | 100 |
| Prévost | 101 |
| Richelieu | 101 |
| Richmond | 102 |
| Rimouski | 103 |
| Rivière-des-Prairies | 103 |
| Rivière-du-Loup | 103 |
| Robert-Baldwin | 104 |
| Roberval | 105 |
| Rosemont | 105 |
| Rousseau | 106 |
| Rouyn-Noranda-Témiscamingue | 106 |
| Saguenay | 107 |
| Sainte-Anne | 107 |
| Saint-François | 108 |
| Saint-Henri | 108 |
| Saint-Hyacinthe | 109 |
| Saint-Jean | 109 |
| Saint-Laurent | 109 |
| Saint-Louis | 110 |
| Saint-Maurice | 111 |
| Sauvé | 111 |
| Shefford | 111 |
| Sherbrooke | 112 |
| Soulanges | 112 |
| Taillon | 113 |
| Taschereau | 113 |
| Tekakwitha | 114 |
| Trois-Rivières | 114 |
| Ungava | 114 |
| Vachon | 115 |
| Vanier | 116 |
| Vaudreuil | 116 |
| Verchères | 117 |
| Viau | 117 |
| Viger | 117 |
| Vimont | 118 |
| Westmount | 118 |

MAPS NOT

FILMED

CARTES

OMISES